

やさしい **日本語**

Hablemos en japonés



Ver. abril de 2015

NHK WORLD **RADIO JAPAN**



aprenda japonés en Internet

www.nhk.or.jp/lesson/spanish

¿Conoce el sitio web de "Hablemos en japonés"?

NHK WORLD Radio Japón ofrece gratuitamente

una variedad de materiales útiles para las

lecciones del curso. ¡No deje de utilizarlos y

diviértase aprendiendo!



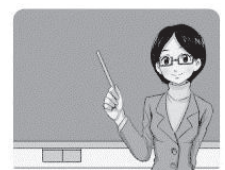
Todas las lecciones en audio, texto e ilustraciones

Puede aprender gramática básica y expresiones útiles con el texto completo, audio y coloridas ilustraciones sobre la historia de Anna. En el sitio web también es posible escuchar el audio de cada oración por separado, lo que le facilitará el aprendizaje de las frases japonesas.

Las lecciones en audio y texto se ofrecen gratuitamente.

Enséñenos, profesora

La supervisora del curso, la profesora Akane Tokunaga, explica puntos claves para el aprendizaje del japonés.



Rincón de las onomatopeyas

Se presentan expresiones que describen sonidos, voces e incluso sensaciones, a través de audio e ilustraciones.



Los silabarios del japonés

Aquí encontrará los silabarios "hiragana" y "katakana".



















































Vocabulario y juego de preguntas y respuestas


































Presentamos las principales palabras y frases que aparecen en la lección. También hay una sección de preguntas y respuestas.



ÍNDICE

LECCIÓN

1	WATASHI WA ANNA DESU	 	5
2	KORE WA NAN DESU KA	 	6
3	TOIRE WA DOKO DESU KA	 	7
4	TADAIMA	 	8
5	SORE WA WATASHI NO TAKARAMONO DESU		9
6	DENWABANGÔ WA NANBAN DESU KA	 	10
7	SHÛKURÎMU WA ARIMASU KA	 	11
8	MÔICHIDO ONEGAI SHIMASU	 	12
9	NANJI KARA DESU KA	 	13
10	ZEN-IN IMASU KA	 	14
11	ZEHI KITE KUDASAI	 	15
12	ITSU NIHON NI KIMASHITA KA	 	16
13	SHÔSETSU GA SUKI DESU	 	17
14	KOKO NI GOMI O SUTETE MO II DESU KA ...	 	18
15	NETE IMASU		19
16	KAIDAN O AGATTE, MIGI NI ITTE KUDASAI	 	20
17	OSUSUME WA NAN DESU KA		21
18	MICHI NI MAYOTTE SHIMAIMASHITA	 	22
19	YOKATTA		23
20	NIHON NO UTA O UTATTA KOTO GA ARIMASU KA	 	24
21	IIE, SOREHODO DEMO	 	25
22	OSOKU NARIMASHITA	 	26
23	OKÂSAN NI SHIKARAREMASHITA		27
24	TSUKAWANAIDE KUDASAI	 	28
25	TSUKUE NO SHITA NI HAIRE	 	29
26	TSUGI WA GANBARÔ		30
27	DARE GA KEKKON SURU N DESU KA		31
28	SHIZUOKA E YÔKOSO		32

29	CHIKAKU DE MIRU TO, ÔKII DESU NE	 	33
30	MÔ SUKOSHI SHASHIN O TORITAI DESU		34
31	MÔ HACHIJÛNI SAI DESU YO	 	35
32	FUTON NO HÔ GA SUKI DESU	 	36
33	ANNA-SAN NI AGEMASU		37
34	YAWARAKAKUTE OISHII DESU	 	38
35	KUREJITTO KÂDO WA TSUKAEMASU KA		39
36	BENKYÔ SHINAKEREBE NARIMASEN		40
37	FUJISAN O MITARI, OSUSHI O TABETARI SHIMASHITA ..		41
38	KASHIKOMARIMASHITA	 	42
39	KAZE DA TO OMOIMASU		43
40	ATAMA GA ZUKIZUKI SHIMASU	 	44
41	GAKUEN-SAI NI IKU KOTO GA DEKITE, TANOSHIKATTA DESU	 	45
42	DORE GA ICHIBAN OISHII KANA	 	46
43	DÔSHITE DESHÔ KA	 	47
44	WAGASHI O TABETE KARA, MACCHA O NOMIMASU	 	48
45	OTANJÔBI OMEDETÔ	 	49
46	KIKOKU SURU MAE NI, YUKI O MIRU KOTO GA DEKITE SHIAWASE DESU	 	50
47	NIHONGO-KYÔSHI NI NARU NO GA YUME DESU		51
48	IROIRO OSEWA NI NARIMASHITA	 	52
	[Apéndice] Adjetivos/Contadores		53
	Verbos		54
	Los silabarios japoneses		56



En la universidad



En la residencia



Compras y restaurantes



Cultura japonesa



Viajes y salidas



Ayuda



Ocasiones especiales

PERSONAJES



ロドリゴ
Rodrigo



アンナ
Anna



さくら
Sakura



すずききょうじゅ
鈴木教授
Prof. Suzuki



りょうぼ
寮母
Encargada
de la residencia



けんた
健太
Kenta



LECCIÓN 1

わたし
私はアンナです

WATASHI WA ANNA DESU

アンナ	はじめまして。わたしはアンナです。	Encantada de conocerte.
Anna	HAJIMEMASHITE. WATASHI WA ANNA DESU.	Soy Anna.
さくら	はじめまして。さくらです。	Encantada de conocerte.
Sakura	HAJIMEMASHITE. SAKURA DESU.	Soy Sakura.
アンナ	よろしくお願 <small>ねが</small> いします。	Mucho gusto.
Anna	YOROSHIKU ONEGAI SHIMASU.	
さくら	こちらこそ。	El gusto es mío.
Sakura	KOCHIRAKOSO.	



Gramática

① **Sustantivo-A WA Sustantivo-B DESU** (A es B)

- ◆ WA es la partícula que indica el tema de la oración.
 - ◆ DESU después del sustantivo-B forma el predicado.
- Ej.) WATASHI WA ANNA DESU. (Soy Anna).

② **La escritura japonesa** *Silabarios del japonés: Vea las págs. 56 y 57.*

- ◆ El idioma japonés tiene tres alfabetos, "hiragana", "katakana" y "kanji", cada uno con una función específica.

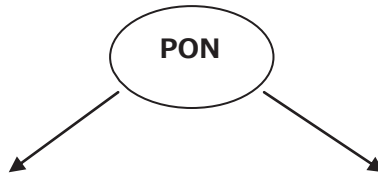
... ㇿ ㇾ ... ㇽ ㇼ ... ㇾ ㇽ ... ㇿ ㇾ ... ㇽ ㇼ ... ㇾ ㇽ ... ㇿ ㇾ ... ㇽ ㇼ ... ㇾ ㇽ ... ㇿ ㇾ ... ㇽ ㇼ ... ㇾ ㇽ ... ㇿ ㇾ ...



Onomatopeyas



Es el sonido de un pequeño tambor japonés que se coloca sobre el hombro.



Es el sonido de dar a alguien un golpecito en el hombro.



LECCIÓN 2

これは何ですか

KORE WA NAN DESU KA

アンナ	さくらさん。はい、どうぞ。	Sakura. Aquí tienes.
Anna	SAKURA-SAN. HAI, DŌZO.	
さくら	これは何ですか。	¿Qué es esto?
Sakura	KORE WA NAN DESU KA.	
アンナ	それはタイのお土産です。	Es un recuerdo de Tailandia.
Anna	SORE WA TAI NO OMIYAGE DESU.	
さくら	ありがとうございます。	Gracias.
Sakura	ARIGATŌ GOZAIMASU.	
アンナ	どういたしまして。	De nada.
Anna	DŌITASHIMASHITE.	



Gramática

① KORE WA NAN DESU KA (¿Qué es esto?)

◆ KA es una partícula que se agrega al final de una oración para convertirla en una pregunta. Se pronuncia en un tono ascendente.

Ej.) SORE WA NAN DESU KA. (What is it?)

② Sustantivo-A NO Sustantivo-B

◆ NO es una partícula que une sustantivos entre sí. Las palabras que modifican sustantivos se colocan antes de ellos.

Ej.) TOKYO NO OMIYAGE (recuerdo de Tokio)



Onomatopeyas

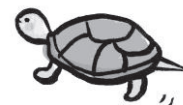


SUTASUTA



Describe a una persona que camina apresuradamente.

NORONORO



Describe a alguien o algo que se mueve lentamente.



LECCIÓN 3

トイレはどこですか

TOIRE WA DOKO DESU KA

さくら	ここは教室です。	Aquí hay un aula.
Sakura	KOKO WA KYÔSHITSU DESU.	
アンナ	わあ、広い。	Oh, qué espaciosa.
Anna	WÂ, HIROI.	
さくら	あそこは図書館。	Allí está la biblioteca.
Sakura	ASOKO WA TOSHOKAN.	
アンナ	トイレはどこですか。	¿Dónde está el baño?
Anna	TOIRE WA DOKO DESU KA.	
さくら	すぐそこです。	Ahí cerca.
Sakura	SUGU SOKO DESU.	



Gramática

① **WA DOKO DESU KA** (¿Dónde está _ ?)

◆ DOKO DESU KA se usa para preguntar dónde está algo.

Ej.) TOIRE WA DOKO DESU KA. (¿Dónde está el baño?).

② **Palabras KOSOADO**

◆ Los demostrativos japoneses se llaman palabras KOSOADO, tomando las primeras sílabas de los cuatro grupos, tal como en KOKO (aquí), SOKO (ahí), ASOKO (allí), DOKO (dónde).

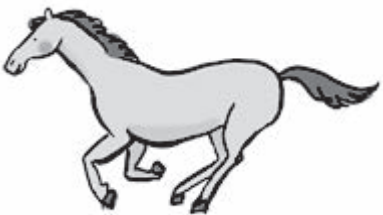


... ㇰ ㇱ ... ㇲ ㇳ ... ㇴ ㇵ ... ㇶ ㇷ ... ㇸ ㇹ ... ㇺ ㇻ ... ㇼ ㇽ ... ㇾ ㇿ ... ㈀ ㈁ ... ㈂ ㈃ ... ㈄ ㈅ ... ㈆ ㈇ ... ㈈ ㈉ ... ㈊ ㈋ ... ㈌ ㈍ ... ㈎ ㈏ ... ㈐ ㈑ ... ㈒ ㈓ ... ㈔ ㈕ ... ㈖ ㈗ ... ㈘ ㈙ ... ㈚ ㈛ ... ㈜ ㈝ ... ㈞ ㈟ ... ㈠ ㈡ ... ㈢ ㈣ ... ㈤ ㈦ ... ㈧ ㈩ ... ㈪ ㈫ ... ㈬ ㈭ ... ㈮ ㈯ ... ㈰ ㈱ ... ㈲ ㈳ ... ㈴ ㈵ ... ㈶ ㈷ ... ㈸ ㈹ ... ㈺ ㈻ ... ㈼ ㈽ ... ㈾ ㈿ ... ㉀ ㉁ ... ㉂ ㉃ ... ㉄ ㉅ ... ㉆ ㉇ ... ㉈ ㉉ ... ㊀ ㊁ ... ㊂ ㊃ ... ㊄ ㊅ ... ㊆ ㊇ ... ㊈ ㊉ ... ㊐ ㊑ ... ㊒ ㊓ ... ㊔ ㊕ ... ㊖ ㊗ ... ㊘ ㊙ ... ㊚ ㊛ ... ㊜ ㊝ ... ㊞ ㊟ ... ㊠ ㊡ ... ㊢ ㊣ ... ㊤ ㊥ ... ㊦ ㊧ ... ㊨ ㊩ ... ㊰ ㊱ ... ㊲ ㊳ ... ㊴ ㊵ ... ㊶ ㊷ ... ㊸ ㊹ ... ㊺ ㊻ ... ㊼ ㊽ ... ㊾ ㊿ ...



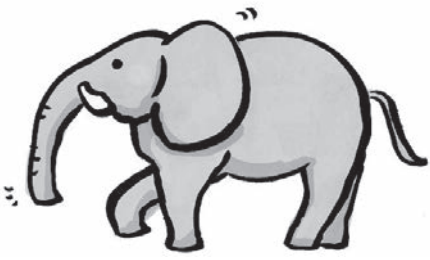
Onomatopeyas

PAKAPAKA



El sonido de un caballo caminando.

NOSSHINOSHI



Describe cómo camina el elefante.

PYONPYON



Describe a un conejo saltando.



LECCIÓN 4 ただいま TADAIMA

アンナ	ただいま。	Estoy en casa.
Anna	TADAIMA.	
りょうぼ 寮母	お帰りなさい。	Bienvenida.
Encargada	OKAERINASAI.	
さくら	こんにちは。	Hola.
Sakura	KONNICHIIWA.	
りょうぼ 寮母	あなたも留学生ですか。	¿Tú también eres una estudiante extranjera?
Encargada	ANATA MO RYŪGAKUSEI DESU KA.	
さくら	いいえ、 <small>わたし</small> 私は留学生ではありません。	No, no soy una estudiante extranjera.
Sakura	<small>にほんじん</small> 日本人の学生です。 IIE, WATASHI WA RYŪGAKUSEI DEWA ARIMASEN. NIHON-JIN NO GAKUSEI DESU.	Soy una estudiante japonesa.



Gramática

① ANATA WA NIHON-JIN DESU KA (¿Eres japonés?)

En caso positivo ⇒ HAI, WATASHI WA NIHON-JIN DESU.

En caso negativo ⇒ IIE, WATASHI WA NIHON-JIN DEWA ARIMASEN.

② Saludos

おはようございます
OHAYŌ GOZAIMASU



こんにちは
KONNICHIIWA



こんばんは
KONBANWA



... △ ○ ... ♯ ♯ ... e' △ ... e' ♯ ... e' △ ... △ ♯ ... ♯ ○ ... ♯ ○ ... ♯ ○ ... ♯ ○ ... △ ○ ... ♯ ♯ ...

Onomatopeyas



GARAGARA



BATAN



El sonido de una puerta corrediza.

El sonido que hace una puerta al cerrarse.



LECCIÓN 5 わたし たからもの それは私の宝物です

SORE WA WATASHI NO TAKARAMONO DESU

アンナ	<small>わたし</small> 私の部屋はこちらです。どうぞ。	Mi habitación está por aquí.
Anna	WATASHI NO HEYA WA KOUCHIRA DESU. DÔZO.	Por favor.
さくら	すごい！これは全部マンガ？	¡Increíble! ¿Estas son todas
Sakura	SUGOI! KORE WA ZENBU MANGA?	<i>manga</i> ?
アンナ	それは ^{わたし たからもの} 私の宝物です。	Esos son mis tesoros.
Anna	<small>わたし</small> 私は毎日マンガを読みます。 SORE WA WATASHI NO TAKARAMONO DESU. WATASHI WA MAINICHI MANGA O YOMIMASU.	Leo <i>manga</i> todos los días.



Gramática

① Verbos en forma MASU Verbos : Vea las págs. 54 y 55.

- ◆ Los verbos que terminan en MASU se llaman "verbos en forma MASU".
La forma MASU se usa para hablar en un tono cortés.
- ◆ Para obtener el negativo, se cambia MASU a MASEN.
Ej.) YOMIMASU (leer) ⇒ YOMIMASEN (no leer)

② [sujeto] WA + [objeto] O + verbo

- ◆ El orden típico de la oración es "sujeto, objeto, verbo".
Ej.) WATASHI WA MANGA O YOMIMASU. (Leo *manga*).
- ◆ O es una partícula que indica el objeto de una acción.

... △○... ♯♯... ♯△ ... ♯△ ... ♯△ ... ♯△ ... △▽ ... △○ ... ♯○ ... ♯○ ... ♯○ ... △○ ... ♯♯...



Onomatopeyas

PARAPARA



Es el sonido que hacemos al pasar las hojas de un libro.

JIKKURI



Describe la actitud de alguien que se toma su tiempo para encarar una tarea.



LECCIÓN 6

でんわばんごう なんばん
電話番号は何番ですか

DENWABANGÔ WA NANBAN DESU KA

さくら Sakura	ところでアンナさん。 でんわばんごう なんばん 電話番号は何番ですか。 TOKORODE ANNA-SAN. DENWABANGÔ WA NANBAN DESU KA.	A propósito, Anna... ¿Cuál es tu número de teléfono?
アンナ Anna	ええと。 080-1234-...。 ÊTO. REI HACHI REI-ICHI NI SAN YON-....	Eh... Déjame ver... 080-1234-...
さくら Sakura	ありがとう。じゃ、 ^{こんど} 、 ^{でんわ} 電話をしますね。 ARIGATÔ. JA, KONDO, DENWA O SHIMASU NE.	Gracias. Entonces, te llamaré la próxima vez.



Gramática

① Números (1)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
REI, ZERO	ICHI	NI	SAN	YON, SHI	GO	ROKU	NANA, SHICHI	HACHI	KYÛ, KU	JÛ

② _ O SHIMASU (Hacer _)

◆ SHIMASU es un verbo que significa "hacer algo". Puede usarse para describir diversas acciones combinándolo con sustantivos.

Ej.) BENKYÔ (estudio) ⇒ BENKYÔ O SHIMASU (estudiar)

RYÔRI (cocina) ⇒ RYÔRI O SHIMASU (cocinar)

... ㇰ ㇱ ... ㇲ ㇳ ... ㇴ ㇵ ... ㇶ ㇷ ... ㇸ ㇹ ... ㇺ ㇻ ... ㇼ ㇽ ... ㇾ ㇿ ... ㈀ ㈁ ... ㈂ ㈃ ...



Onomatopeyas

PURURURU



Es el sonido de un teléfono.

RÎN



Es la señal de llamada de un teléfono de dial.



LECCIÓN 7 シュークリームはありますか SHŪKURĪMU WA ARIMASU KA

アンナ	ケーキがいっぱいありますね。	Hay muchos pasteles.
Anna	KĒKI GA IPPAI ARIMASU NE.	
さくら	すみません、シュークリームはありますか。	Perdón, ¿hay bollos de crema?
Sakura	SUMIMASEN, SHŪKURĪMU WA ARIMASU KA.	
ていん 店員	はい、こちらです。	Sí, por aquí.
Vendedora	HAI, KOCHIRA DESU.	
さくら	シュークリームを2つください。	Dos bollos de crema, por favor.
Sakura	SHŪKURĪMU O FUTATSU KUDASAI.	



Gramática

① _ GA ARIMASU (Hay _)

- ◆ GA es una partícula que se coloca detrás de un sustantivo e indica el sujeto de la oración. Básicamente, se usa GA cuando una persona u objeto aparece en la conversación por primera vez.
- ◆ ARIMASU es el verbo "haber".
Ej.) KĒKI GA ARIMASU. (Hay un pastel).

② TSU: un contador para objetos, como pasteles Contadores: Vea la p. 53.

- ◆ Los números cambian cuando vienen seguidos del contador TSU.

1	2	3
HITOTSU	FUTATSU	MITTSU



... △○... ▽□... ◊△ ... ◊□ ... ◊△ ... △▽ ... ◊○ ... ▽○ ... △○ ... ▽□...



Onomatopeyas



Describe a alguien que come abriendo y cerrando la boca.



Representa el sonido que hacemos al masticar con la boca cerrada.



LECCIÓN 8

もう一度お願いします

MÔICHIDO ONEGAI SHIMASU

先生 Profesor	みなさん、これを覚えてください。 試験によく出ます。 MINASAN, KORE O OBOETE KUDASAI. SHIKEN NI YOKU DEMASU.	Memoricen esto todos. Aparece a menudo en los exámenes.
学生 Estudiantes	えっ。 E'.	¡Eh!
アンナ Anna	先生、もう一度お願いします。 SENSEI, MÔICHIDO ONEGAI SHIMASU.	Profesor, ¿podría repetirlo, por favor?.



Gramática

① Verbos en forma TE (1) Método básico Verbos: Vea las págs.54 y 55.

- ◆ Para usar verbos dentro de oraciones, se los conjuga.
- ◆ La conjugación que termina en TE o DE se llama la "forma TE" de los verbos.
Para cambiar verbos en forma MASU a la forma TE, el método básico es reemplazar simplemente MASU por TE.

Ej.) OBOEMASU (memorizar) ⇒ OBOETE

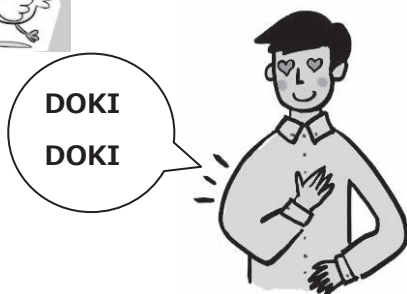
② Verbo en forma TE + KUDASAI (Por favor, __)

- ◆ Para pedirle a alguien que haga algo, se dice el verbo en forma TE y a continuación KUDASAI (por favor).

Ej.) OBOEMASU + KUDASAI = OBOETE KUDASAI (memorice)



Onomatopeyas



Cuando el corazón late rápido debido a la sorpresa o la ansiedad.



Expresa un instante de sorpresa.



LECCIÓN 9

なんじ 何時からですか

NANJI KARA DESU KA

先生 Profesor	あした、健康診断があります。 ASHITA, KENKÔSHINDAN GA ARIMASU.	Mañana habrá un reconocimiento médico.
アンナ Anna	なんじからですか。 NANJI KARA DESU KA.	¿Desde qué hora?
先生 Profesor	午前9時から11時までです。 ここに8時半に集まって下さい。 GOZEN KUJI KARA JŪICHIJI MADE DESU. KOKO NI HACHIJI HAN NI ATSUMATTE KUDASAI.	Desde las nueve hasta las once de la mañana. Reúnanse aquí a las ocho y media.



Gramática



① NANJI (Qué hora)

◆ NAN es "qué" y JI es "hora". JI también es un contador que indica una hora específica. Ej.) NANJI DESU KA. (¿Qué hora es?).

② Verbos en forma TE (2) Variaciones

👉 Verbos: Vea las págs.54 y 55.

◆ En este caso, se cambia no solo MASU sino también la sílaba anterior.

La forma TE difiere según la sílaba que haya antes de MASU.

Sílaba antes de MASU ⇒ forma TE	Ejemplos
i / chi / ri ⇒ tte	ATSUMARI <u>MASU</u> (reunirse) ⇒ ATSUMAT <u>TE</u>
mi / ni / bi ⇒ nde	YOMI <u>MASU</u> (leer) ⇒ YON <u>DE</u>
ki ⇒ ite	KI <u>KI</u> MASU (escuchar) ⇒ KI <u>ITE</u>
gi ⇒ ide	ISO <u>GI</u> MASU (apresurarse) ⇒ ISO <u>IDE</u>

* Excepción
IKIMASU (ir)
⇒ ITTE



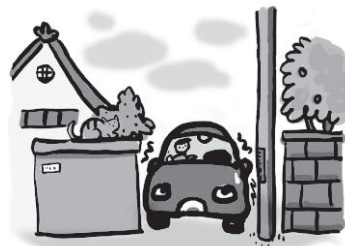
Onomatopeyas



GIRIGIRI



Cuando las circunstancias son tan exigentes que apenas nos alcanza el tiempo u otra cosa.



SURE SURE

Cuando logramos algo tras estar a punto de fallar.



LECCIÓN 10 ぜんいん 全員いますか ZEN-IN IMASU KA

<small>せんせい</small> 先生 Profesor	はじめに身長と体重をはかります。 <small>ぜんいん</small> 全員いますか。 HAJIMENI SHINCHÔ TO TAIJÛ O HAKARIMASU. ZEN-IN IMASU KA.	Primero vamos a medirles la estatura y el peso. ¿Están todos?
□ドリゴ Rodrigo	アンナさんがいません。 ANNA-SAN GA IMASEN.	Anna no está.
アンナ Anna	すみません。 <small>おく</small> 遅れました。 SUMIMASEN. OKUREMASHITA.	Perdón, llegué tarde.



Gramática

① IMASU

- ◆ IMASU es un verbo que expresa la presencia de personas y animales.
Ej.) ANNA GA IMASU. (Anna está).
- ◆ ARIMASU se refiere a la presencia de objetos inanimados. Vea la Lección 7.

② MASHITA: Pasado de MASU

- ◆ Para poner en pasado los verbos en forma MASU, se cambia MASU a MASHITA.
Ej.) TABEMASU (comer) ⇒ TABEMASHITA (haber comido)



...△○...▽△...△△...△△...△△...△▽...△○...▽○...△○...▽○...△○...▽△...



Onomatopeyas



Esta expresión se usa cuando nos sentimos decepcionados.



Con esta expresión se transmite cuánto nos ha conmovido y decepcionado algo.



LECCIÓN 11 ^おぜひ来てください

ZEHI KITE KUDASAI

アンナ Anna	今週の土曜日に寮でパーティーを開きます。 す。さくらさん、ぜひ来てください。 KONSHŪ NO DOYŌBI NI RYŌ DE PĀTĪ O HIRAKIMASU. SAKURA-SAN, ZEHI KITE KUDASAI.	Este sábado haremos una fiesta en la residencia de estudiantes. Sakura, no dejes de venir.
さくら Sakura	わあ、行く行く。 今度の土曜日ね。 WĀ, IKU IKU. KONDO NO DOYŌBI NE.	Sí, me encantaría ir. Este sábado, ¿verdad?



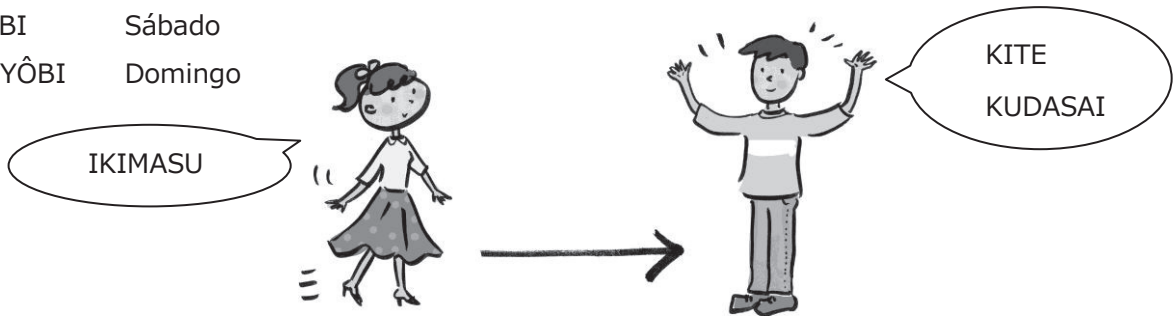
Gramática

① Días de la semana

GETSUYŌBI	Lunes
KAYŌBI	Martes
SUIYŌBI	Miércoles
MOKUYŌBI	Jueves
KINYŌBI	Viernes
DOYŌBI	Sábado
NICHIYŌBI	Domingo

② Verbos en forma diccionario

Verbos: Vea las págs. 54 y 55.
 ◆ Así aparecen los verbos en el diccionario.
 ◆ Es una manera informal de hablar.
 Ej.) IKIMASU (ir) ⇒ IKU
 TABEMASU (comer) ⇒ TABERU



Onomatopeyas



Cómo nos sentimos ante la perspectiva de algo grato que va a ocurrir.

Indica una gran alegría y optimismo.



LECCIÓN 12 いつ日本にきましたか

ITSU NIHON NI KIMASHITA KA

さくら	ロドリゴさんはいつ日本にきましたか。	Rodrigo, ¿cuándo viniste a Japón?
Sakura	RODORIGO-SAN WA ITSU NIHON NI KIMASHITA KA.	
ロドリゴ	3月にきました。	Vine en marzo.
Rodrigo	SANGATSU NI KIMASHITA.	
さくら	もう日本の生活に慣れた？	¿Ya te acostumbraste a la vida en Japón?
Sakura	MÔ NIHON NO SEIKATSU NI NARETA?	
ロドリゴ	ええ、まあ。	Si, hasta cierto punto.
Rodrigo	Ê, MÂ.	



Gramática

① Verbos en forma TA

👉 Verbos: Vea las págs. 54 y 55.

- ◆ La forma TA es la conjugación de los verbos que termina en TA o DA. Indica el tiempo pasado.
- ◆ Es una manera informal de hablar.
Ej.) NAREMASU (acostumbrarse) ⇒ NARETA (haberse acostumbrado)
- ◆ Los verbos en forma TA se componen de igual manera que los verbos en forma TE que aprendimos en las lecciones 8 y 9, reemplazando TE por TA y DE por DA.

② Meses

ICHIGATSU	Enero	GOGATSU	Mayo	KUGATSU	Septiembre
NIGATSU	Febrero	ROKUGATSU	Junio	JÛGATSU	Octubre
SANGATSU	Marzo	SHICHIGATSU	Julio	JÛICHIGATSU	Noviembre
SHIGATSU	Abril	HACHIGATSU	Agosto	JÛNIGATSU	Diciembre

... コケ コケ ... ケケ ... ケケ ... ケケ ... ケケ ... ケケ ... ケケ ... ケケ ... ケケ ... ケケ ...

Onomatopéyas



WAIWAI



El ruido que hace un grupo de gente que está pasándolo muy bien.



GAYAGAYA

Una multitud de gente hablando entre sí.



LECCIÓN 13 しょうせつ す **小説が好きです**
SHÔSETSU GA SUKI DESU

さくら	ロドリゴさんの趣味は何ですか。	Rodrigo, ¿cuál es tu <i>hobby</i> ?
Sakura	RODRIGO-SAN NO SHUMI WA NAN DESU KA.	
ロドリゴ	読書です。特に歴史小説が好きです。	Leer libros.
Rodrigo	DOKUSHO DESU. TOKUNI REKISHI SHÔSETSU GA SUKI DESU.	Me gustan especialmente las novelas históricas.
さくら	へえ。新宿に新しい本屋が出来ましたよ。	Ajá. Han inaugurado una nueva
Sakura	みんなで行きませんか。 HÊ. SHINJUKU NI ATARASHII HON-YA GA DEKIMASHITA YO. MINNA DE IKIMASEN KA.	librería en Shinjuku. ¿Por qué no vamos todos juntos?



Gramática

① **Sustantivo-A WA Sustantivo-B GA SUKI DESU** (a A le gusta B).

- ◆ SUKI es un adjetivo que significa "que gusta".
- ◆ GA es una partícula que indica el objeto de un adjetivo.
Ej.) ANNA WA MANGA GA SUKI DESU. (A Anna le gustan los *manga*).

② **_ MASEN KA** (¿Por qué no _?)

- ◆ Se cambia el MASU de los verbos en forma MASU a MASEN KA para invitar a alguien.
Ej.) MINNA DE HON-YA NI IKIMASU. (Vamos todos juntos a la librería).
⇒ MINNA DE HON-YA NI IKIMASEN KA. (¿Por qué no vamos todos juntos a la librería?).

③ **Dos tipos de adjetivos** *Adjetivos: Vea la p. 53.*

- ◆ Existen, básicamente, dos tipos de adjetivos.
Los que terminan en la sílaba I se llaman adjetivos I. Los demás son los adjetivos NA.
Adjetivos I: ATARASHII (nuevo) ATARASHII HON (libro nuevo)
Adjetivos NA: SUKI (que gusta) SUKINA HON (un libro que me gusta)

... △ ○ ... ♯ ◻ ... ◻ △ ... ◻ ◻ ... ◻ △ ... △ ♯ ... ◻ ○ ... ♯ ○ ... ◻ ○ ... ♯ ○ ... △ ○ ... ♯ ◻ ...



Onomatopeyas

KIRAKIRA

Señala algo que está brillando o centellando.



PIKAPIKA

Describe algo que ha quedado limpio y brillante después de pulirlo.





LECCIÓN 14 ここにゴミを捨ててもいいですか

KOKO NI GOMI O SUTETE MO II DESU KA

アンナ Anna	お母さん、ここにゴミを捨ててもいいですか。 OKÂSAN, KOKO NI GOMI O SUTETE MO II DESU KA.	Madre, ¿puedo tirar la basura aquí?
寮母 Encargada	そうねえ。缶は別の袋に入れてください。資源ですから。 SÔNÊ. KAN WA BETSU NO FUKURO NI IRETE KUDASAI. SHIGEN DESU KARA.	A ver... Mete las latas en otra bolsa. Porque son recursos reciclables.
アンナ Anna	はい、分かりました。 HAI, WAKARIMASHITA.	Sí, entendido.



Gramática

① Verbo en forma TE + MO II DESU KA (¿Puedo _?).

◆ Decir la forma TE de un verbo con MO II DESU KA es una manera de pedir permiso para algo.

Ej.) KONO RINGO O TABETE MO II DESU KA. (¿Puedo comer esta manzana?)

↳ Forma TE de TABEMASU (comer)



② _ KARA (porque _).

◆ KARA indica la razón o el porqué de algo.

Ej.) SHIGEN DESU KARA, BETSU NO FUKURO NI IRETE KUDASAI.

(Mételo en otra bolsa, porque es un recurso reciclable).

...△○...▽□...△△...△□...△△...△▽...△○...▽○...□○...▽○...△○...▽□...

Onomatopeyas



PACHI
PACHI



Es el sonido de algo que se quema.

MERA
MERA



Describe llamas ardiendo con fuerza.
También expresa un fuerte sentimiento de celos, o que uno está lleno de espíritu de lucha.



LECCIÓN 15 ね寝ています NETE IMASU

さくら	次 <small>つぎ</small> は新宿 <small>しんじゅく</small> 駅 <small>えき</small> です。さあ、降 <small>あ</small> りましょう。	La siguiente es la estación de Shinjuku.
Sakura	TSUGI WA SHINJUKU EKI DESU. SÂ, ORIMASHÔ.	Bueno, bajemos.
ロドリゴ	あれ。あの人 <small>ひと</small> たち、寝 <small>ね</small> ています。	Vaya, aquellas personas están durmiendo.
Rodrigo	ARE. ANO HITO TACHI, NETE IMASU.	
アンナ	<small>だいじょうぶ</small> 大丈夫 <small>かな</small> 。	¿Estarán bien?
Anna	DAIJÔBU KANA.	
さくら	<small>だいじょうぶ</small> 大丈夫、 <small>だいじょうぶ</small> 大丈夫。ほら、起 <small>お</small> きた。	Están bien.
Sakura	DAIJÔBU, DAIJÔBU. HORA, OKITA.	Mira, se despertaron.



Gramática

- MASHÔ** (Vamos a _)
 ♦ Cambiando la parte MASU de un verbo a MASHÔ, se obtiene una propuesta.
 Ej.) KOKO DE ORIMASU (Bajamos aquí).
 ⇒ KOKO DE ORIMASHÔ (Bajemos aquí).
- Verbo en forma TE + IMASU** (haciendo _)
 ♦ Agregando IMASU a un verbo en forma TE, se obtiene el gerundio.
 Ej.) GOHAN O TABEMASU (Como arroz).
 ⇒ GOHAN O TABETE IMASU (Estoy comiendo arroz).
- Forma negativa de los adjetivos** *Adjetivos: Vea la p. 53.*
 ♦ Para cambiar los adjetivos I a la forma negativa, se cambia I a KUNAI.
 En el caso de los adjetivos NA, se agrega DEWANAI.
 Adjetivos I: ATARASHII (nuevo) ⇒ ATARASHIKUNAI (no nuevo)
 Adjetivos NA: DAIJÔBU (bien) ⇒ DAIJÔBUDEWANAI (no bien)



Onomatopeyas



Es el sonido del ronquido y también describe a alguien que duerme profundamente.



Describe a un bebé o niño pequeño que duerme plácidamente.



LECCIÓN 16 ^{かいだん あ} ^{みぎ い} 階段を上がって、右に行ってください

KAIDAN O AGATTE, MIGI NI ITTE KUDASAI

^{てんいん} 店員	いらっしゃいませ。	Bienvenidos.
Vendedor	IRASSHAIMASE.	
アンナ	あのう、マンガ売り場はどこですか。	Perdón, ¿dónde está la sección de <i>manga</i> ?
Anna	ANŌ, MANGA URIBA WA DOKO DESU KA.	
^{てんいん} 店員	2階です。	En el segundo piso.
Vendedor	^{かいだん あ} ^{みぎ い} 階段を上がって、右に行ってください。 NIKAI DESU. KAIDAN O AGATTE, MIGI NI ITTE KUDASAI.	Suba la escalera y vaya a la derecha.



Gramática

① Los verbos en forma TE conectan oraciones entre sí.

◆ Usando los verbos en forma TE se puede describir un número de acciones consecutivas.

Ej.) GOKAI NI AGARIMASU + HIDARI NI IKIMASU
(Subir al quinto piso) (Ir a la izquierda)

⇒ GOKAI NI AGATTE, HIDARI NI IKIMASU.
(Subir al quinto piso e ir a la izquierda)

② DIRECCIONES **HIDARI** (Izquierda) **MIGI** (Derecha)



... △ ○ ... ▼ □ ... △ ○ ... △ ○ ... △ ○ ... △ ▼ ... △ ○ ... ▼ ○ ... △ ○ ... ▼ ○ ... △ ○ ... ▼ □ ...

Onomatopeyas



TONTON



Es el sonido de alguien que sube la escalera.

Es el sonido de llamar a la puerta.



LECCIÓN 17

おすすめは何ですか

OSUSUME WA NAN DESU KA

アンナ Anna	あ、この本いいなあ。 あれも面白そう。 さくらさんのおすすめは何ですか。 A, KONO HON II NÂ. ARE MO OMOSHIROSÔ. SAKURA-SAN NO OSUSUME WA NAN DESU KA.	Ah, este libro es bueno. Aquel también parece interesante. ¿Cuál me recomiendas, Sakura?
さくら Sakura	これはどう? KORE WA DÔ?	¿Qué tal este?
アンナ Anna	ホラーはちょっと・・・。 HORÂ WA CHOTTO...	Los de horror son un poco...



Gramática

① **Adjetivo + SÔ** (parece _)

◆ Agregando SÔ después de un adjetivo, se indica que estamos juzgando algo por su aspecto o por lo que hemos oído al respecto.

◆ Para agregar SÔ a un adjetivo I se cambia la I final por SÔ.

Adjetivos I: OMOSHIROI (interesante) ⇒ OMOSHIROSÔ (parece interesante)

Adjetivos NA: HIMA (ocioso) ⇒ HIMASÔ (parece ocioso)

② **_ WA CHOTTO** ... (_ es un poco...)

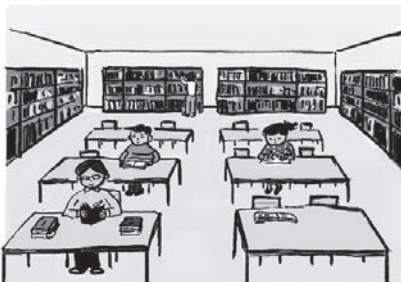
◆ Se usa para rechazar una propuesta de manera suave e indirecta.

Ej.) HORÂ WA CHOTTO... (Los de horror son un poco...)



SHÎN

Onomatopeyas



Es una palabra que describe la ausencia de todo sonido.

ZURARI



Describe a una cantidad de personas u objetos en línea.



LECCIÓN 18 みち まよ 道に迷ってしまいました

MICHI NI MAYOTTE SHIMAIMASHITA

アンナ Anna	もしもし、さくらさん。 <small>たす</small> 助けてください。 道に迷ってしまいました。 MOSHIMOSHI, SAKURA-SAN. TASUKETE KUDASAI. MICHI NI MAYOTTE SHIMAIMASHITA.	Hola, Sakura. Ayúdame. Me he perdido.
さくら Sakura	<small>いま</small> 今、どこ？ IMA, DOKO?	¿Dónde estás ahora?
アンナ Anna	<small>め まえ ゆうびんきょく</small> 目の前に郵便局があります。 ME NO MAE NI YÛBINKYOKU GA ARIMASU.	Hay una oficina de correos frente a mí.
さくら Sakura	<small>わ</small> 分かった。そこにいて。 WAKATTA. SOKO NI ITE.	Ya veo. Quédate ahí.



Gramática



① MOSHIMOSHI (“Hola”, por teléfono)

② Verbo en forma TE + SHIMAIMASHITA

◆ Se dice SHIMAIMASHITA después de un verbo en forma TE para expresar que hicimos algo descuidadamente o por error.

Ej.) MACHIGAEMASU (equivocarse)

⇒ MACHIGAETE SHIMAIMASHITA (me equivoqué)



... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ...

Onomatopeyas



OROORO



UROURO



Describe a alguien que se ha dejado llevar por el pánico ante un hecho inesperado.

Describe a una persona que se mueve de aquí para allá sin saber qué hacer.



LECCIÓN 19 よかった YOKATTA

ロドリゴ	おーい、アンナさん。	¡Eh, Anna!
Rodrigo	ÔI, ANNA-SAN.	
アンナ	みんな。	Todos.
Anna	MINNA.	
ロドリゴ	よかった。心配 ^{しんぱい} したよ。	Menos mal.
Rodrigo	YOKATTA. SHINPAI SHITA YO.	Nos preocupamos.
アンナ	ごめんなさい。	Perdón.
Anna	カメラが安 ^{やす} かったので、つい ^み 見てしまいました。	Como las cámaras estaban baratas, me quedé mirándolas.
	GOMENNASAI.	
	KAMERA GA YASUKATTA NODE,	
	TSUI MITE SHIMAIMASHITA.	



Gramática

① Tiempo pasado de los adjetivos

👉 Adjetivos: Vea la p. 53.

♦ Los adjetivos japoneses se conjugan en tiempo pasado.

Para los adjetivos I, se cambia la I a KATTA. Para los adjetivos NA, se agrega DATTA.

Adjetivos I: YASUI (barato) ⇒ YASUKKATTA (era barato)

(Excepción): II (bueno) ⇒ YOKATTA (era bueno)

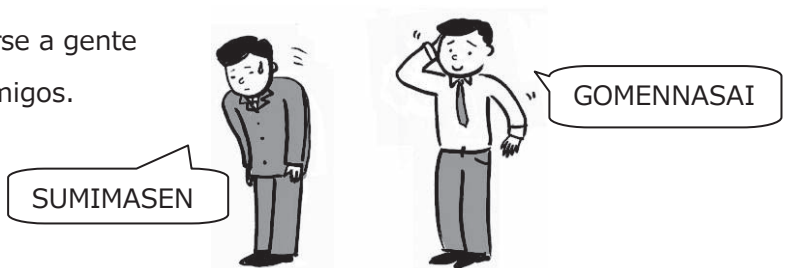
Adjetivos NA: DAIJÔBU (bien) ⇒ DAIJÔBUDATTA (estuvo bien)

② GOMENNASAI (Perdón)

♦ Se dice GOMENNASAI para disculparse a gente cercana a uno, como familiares o amigos.

♦ SUMIMASEN suena más formal que GOMENNASAI.

👉 Vea la Lección 22.



... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ...



Onomatopeyas

KASHA'



El sonido que hace la cámara al sacar una foto.

PACHIRI



Describe no solo el sonido de la cámara, sino también el acto mismo de sacar la foto.



LECCIÓN 20 にほん うた うた 日本の歌を歌ったことがありますか

NIHON NO UTA O UTATTA KOTO GA ARIMASU KA

ロドリゴ Rodrigo	アンナさんは日本の歌を歌ったことがありますか。 ANNA-SAN WA NIHON NO UTA O UTATTA KOTO GA ARIMASU KA.	Anna, ¿has cantado canciones japonesas alguna vez?
アンナ Anna	はい、あります。 HAI, ARIMASU.	Si.
さくら Sakura	どんな曲が得意？ DONNA KYOKU GA TOKUI?	¿Qué tipo de canciones cantas bien?
アンナ Anna	アニメの曲です。 ANIME NO KYOKU DESU.	Las canciones de los dibujos animados.



Gramática

① ARIMASU

◆ En la Lección 7, ARIMASU significaba "haber". En la Lección 9 se usaba para indicar que ocurriría algo. En esta lección, ARIMASU adquiere el sentido de "tener algo", en este caso "tener la experiencia de haber cantado".

② Verbo en forma TA + KOTO GA ARIMASU (Haber hecho _)

◆ Combinando verbos en forma TA con KOTO GA ARIMASU podemos referirnos a cosas que hemos hecho, es decir, a nuestras experiencias.

Ej.) WATASHI WA SHINJUKU NI ITTA KOTO GA ARIMASU. (He ido a Shinjuku).

↳ Forma TA de IKIMASU (ir)

... 来... 行... 来... 行... 来... 行... 来... 行... 来... 行... 来... 行... 来... 行... 来... 行... 来... 行... 来... 行...

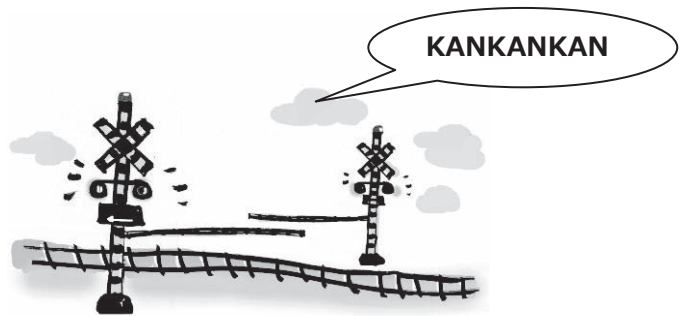


Onomatopeyas

GATAN
GOTON



Es el sonido de un tren en marcha.



Es el sonido que se oye en un paso a nivel.



LECCIÓN 21 いいえ、それほどでも IIE, SOREHODODEMO

さくら	アンナ、上手だね。 <small>じょうず</small>	Anna, lo haces bien.
Sakura	ANNA, JÔZU DA NE.	
アンナ	いいえ、それほどでも。	No, no es para tanto.
Anna	IIE, SOREHODODEMO.	
ロドリゴ	あっ、もうこんな時間です。 <small>じかん</small>	¡Huy! Ya se ha hecho tan tarde.
Rodrigo	A', MÔ KONNA JIKAN DESU.	
アンナ	大変。門限に間に合わない。 <small>たいへん もんげん</small>	Qué terrible.
Anna	TAIHEN. MONGEN NI MANIAWANAI.	No llegaré para la hora de cierre.



Gramática

① Forma NAI de los verbos

Verbos: Vea las págs. 54 y 55.

◆ Los verbos conjugados que terminan en NAI se llaman "verbos en forma NAI".

Son la versión informal de los verbos en negativo.

Ej.) TABEMASU (comer)	⇒ TABENAI (no comer)
OKIMASU (levantarse)	⇒ OKINAI (no levantarse)
IKIMASU (ir)	⇒ IKANAI (no ir)
TSUKAIMASU (usar)	⇒ TSUKAWANAI (no usar)
KIMASU (venir)	⇒ KONAI (no venir)

② IIE, SOREHODODEMO (No, no es para tanto.)

◆ IIE es una respuesta negativa. SOREHODODEMO significa "no es para tanto".

◆ IIE, SOREHODODEMO es una expresión de modestia.

... △・○ ... △・□ ... △・△ ... △・□ ... △・△ ... △・▽ ... △・○ ... △・○ ... △・○ ... △・○ ... △・○ ... △・□ ... △・□ ...



Onomatopeyas



Describe a una multitud gritando y haciendo ruido.



Representa la voz aguda de las mujeres.



LECCIÓN 22 おそ 遅くなりました

OSOKU NARIMASHITA

アンナ Anna	お母さん、ごめんなさい。遅くなりました。 OKĀSAN, GOMENNASAI. OSOKU NARIMASHITA.	Perdón, madre. Llegué tarde.
寮母 Encargada	アンナさん、10分も遅刻です。 約束を破ってはいけません。 ANNA-SAN, JIPPUN MO CHIKOKU DESU. YAKUSOKU O YABUTTE WA IKEMASEN.	Anna, llegas diez minutos tarde. No hay que romper las promesas.
アンナ Anna	すみません。気をつけます。 SUMIMASEN. KI O TSUKEMASU.	Lo siento. Tendré cuidado.



Gramática

① Cómo transformar adjetivos en adverbios

◆ Los adjetivos I se transforman en adverbios cambiando la I final a KU.

OSOI (tarde) ⇒ OSOKU Ej.) OSOKU NARIMASHITA. (Llegué tarde).

◆ Los adjetivos NA se transforman en adverbios agregándoles NI.

JÔZU (hábil para hacer algo) ⇒ JÔZUNI Ej.) JÔZUNI NARIMASHITA. (haberse hecho hábil).

② FUN/PUN: un contador de minutos

NIFUN (2 minutos), JIPPUN/JUPPUN (10 minutos) Contadores: Vea la p. 53.

③ Verbo en forma TE + WA IKEMASEN

◆ La forma TE de un verbo seguida de WA IKEMASEN significa "no lo hagas".

Ej.) YAKUSOKU O YABUTTE WA IKEMASEN. (No hay que romper las promesas).

... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ...

Onomatopeyas



Onomatopeyas

KAN
KAN



Se aplica a alguien que está furioso.

PUNPUN



Se usa cuando alguien se muestra enfurruñado por algo.

GAMIGAMI



Describe a alguien que regaña a otro o se queja por algo.



LECCIÓN 23 お母さんに叱られました

OKÂSAN NI SHIKARAREMASHITA

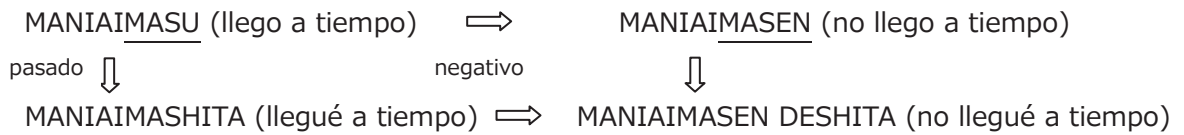
さくら	この間は門限に間に合った？	¿Llegaste a tiempo para el cierre el otro día?
Sakura	KONOIDA WA MONGEN NI MANIATTA?	
アンナ	いいえ。間に合いませんでした。	No. No llegué a tiempo.
Anna	それで、お母さんに叱られました。掃除当番が3回増えました。	Por eso me regañó la encargada. Mis turnos de limpieza aumentaron a tres veces más.
	IIE. MANIAIMASEN DESHITA. SOREDE, OKÂSAN NI SHIKARAREMASHITA. SÔJI TÔBAN GA SANKAI FUEMASHITA.	
さくら	それは大変だったね。	Fue terrible, ¿eh?
Sakura	SORE WA TAIHEN DATTA NE.	



Gramática

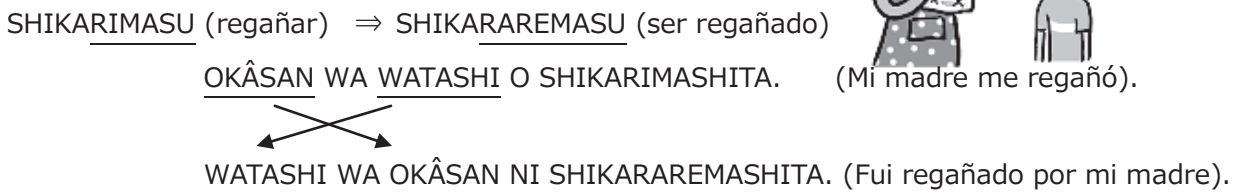
① **_MASEN DESHITA: Forma pasada negativa de MASU**

◆ Los verbos se cambian al pasado negativo reemplazando MASU por MASEN DESHITA.



② **Forma pasiva** Verbos: Vea las págs. 54 y 55.

◆ Al usar la forma pasiva de un verbo, se indica quién ejecutó la acción mediante la partícula NI.



Onomatopeyas



Es el sonido de limpiar o pulir con fuerza un vaso, una ventana, etc.



LECCIÓN 24 つか使わないでください

TSUKAWANAIDE KUDASAI

先生 Profesor	はい、 <small>まよう</small> 今日はここまでです。 <small>らいしゅう げつようび しけん</small> 来週の月曜日に試験をします。	Bueno, hoy llegamos hasta aquí. Tomaré un examen el lunes de la semana próxima.
アンナ Anna	<small>せんせい じしよ つか</small> 先生、辞書を使ってもいいですか。 SENSEI, JISHO O TSUKATTE MO II DESU KA.	Profesor, ¿podemos usar diccionarios?
先生 Profesor	いいえ、だめです。 <small>つか</small> 使わないでください。 IIE, DAME DESU. TSUKAWANAIDE KUDASAI.	No, no pueden. No los usen.



Gramática

① Verbo en forma NAI + DE KUDASAI (no _)

◆ Agregando DE KUDASAI a la forma NAI de un verbo estamos diciéndole a alguien que no haga algo.

Ej.) IKANAI DE KUDASAI. (No vayas).

↳ forma NAI de IKIMASU (ir)

② Palabras que indican puntos en el tiempo

KINÔ (ayer)	--- KYÔ (hoy)	--- ASHITA (mañana)
SENSHÛ (la semana pasada)	--- KONSHÛ (esta semana)	--- RAISHÛ (la semana próxima)
SENGETSU (el mes pasado)	--- KONGETSU (este mes)	--- RAIGETSU (el mes próximo)

... △ ○ ... ▽ □ ... ◊ △ ... ◊ □ ... ◊ △ ... ▽ ▽ ... ◊ ○ ... ▽ ○ ... ◊ ○ ... ▽ ○ ... ▽ ▽ ...

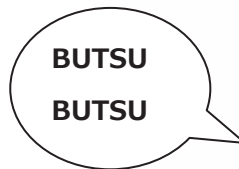
Onomatopeyas



BÛBÛ



Describe a gente quejándose airadamente.



BUTSU
BUTSU

Describe a alguien que masculla su insatisfacción en voz baja.



LECCIÓN 25 つくえ した はい **机の下に入れ**

TSUKUE NO SHITA NI HAIRE

先生 Profesor	地震だ。みんな、落ち着いて。 机の下に入れ。 揺れは収まったようだ。 JISHIN DA. MINNA, OCHITSUITE. TSUKUE NO SHITA NI HAIRE. YURE WA OSAMATTA YÔDA.	Es un terremoto. Todos, conserven la calma. Pónganse bajo el pupitre. Parece que el temblor cesó.
アンナ Anna	びっくりした。 日本は本当に地震が多いですね。 BIKKURI SHITA. NIHON WA HONTÔ NI JISHIN GA ÔI DESU NE.	Me asusté. Japón realmente tiene muchos terremotos, ¿verdad?



Gramática

① **Imperativo de los verbos**

Verbos: Vea las págs. 54 y 55.

- ◆ El imperativo suele usarse en casos de emergencia y en las señales de tráfico.
Ej.) NIGEMASU (huir) ⇒ NIGERO (¡huye!)

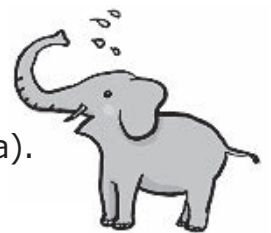
② **_ YÔ DA/YÔ DESU** (Parece que _)

- ◆ YÔ DA es la versión informal de YÔ DESU, que indica que el hablante evaluó la situación y se ha formado una idea al respecto.
- ◆ Antes de YÔ DA no puede usarse la forma MASU de los verbos.
Ej.) YURE WA OSAMATTA YÔ DA. (Parece que el temblor cesó).

↳ forma TA de OSAMARIMASU (cesar)

③ **ZÔ WA HANA GA NAGAI** (Los elefantes tienen la trompa larga).

↓ tema ↓ sujeto



Onomatopeyas



Representa el sonido de muebles sacudiéndose.



Describe a edificios bamboleándose y a cualquier objeto en posición inestable.



LECCIÓN 26 ^{つぎ}次はがんばろう

TSUGI WA GANBARÔ

アンナ	ロドリゴ、 ^{げんき} 元気がないね。	Rodrigo, no estás muy animado.
Anna	RODRIGO, GENKI GA NAI NE.	
ロドリゴ	^{しけん} 試験ができなかったんです。	No me fue bien en el examen.
Rodrigo	SHIKEN GA DEKINAKATTA N DESU.	
アンナ	^{わたし} 私も・・・。 ^{ろくじってん} 60点でした。	A mí tampoco...
Anna	^{つぎ} 次はがんばろう。 WATASHI MO.... ROKIJITTEN DESHITA. TSUGI WA GANBARÔ.	Saqué 60 puntos. Esforcémonos la próxima vez.



Gramática

① N DESU

- ◆ Se usa la expresión N DESU para explicar una situación o la razón de algo.
- ◆ Antes de N DESU se usa una forma llana del verbo, tal como la forma diccionario o la forma TA.
Ej.) SHIKEN GA DEKINAKATTA N DESU. (No me fue bien en el examen).
↳ forma llana de DEKIMASEN DESHITA (no haber ido bien)

② **DESHITA: Tiempo pasado de DESU**

Ej.) TAIHEN DESU. (Es terrible). ⇒ TAIHEN DESHITA. (Fue terrible).

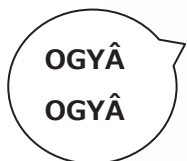
③ **GANBARÔ** (Esforcémonos) Verbos: Vea las págs. 54 y 55.

- ◆ GANBARÔ es la forma volitiva de GANBARIMASU (esforzarse).
- ◆ La forma volitiva expresa el deseo del hablante. También se usa para invitar al interlocutor a hacer algo juntos o instarlo a hacer algo.

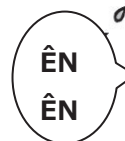
... ㄷ ㄹ ... ㅍ ㅂ ... ㄷ ㄹ ... ㄷ ㄹ ... ㄷ ㄹ ... ㄷ ㄹ ... ㄷ ㄹ ... ㄷ ㄹ ... ㄷ ㄹ ... ㄷ ㄹ ... ㅍ ㅂ ...



Onomatopeyas



Un bebé llorando fuerte.



Un niño llorando fuerte.





LECCIÓN 27 ^{だれ けっこん} 誰が結婚するんですか

DARE GA KEKKON SURU N DESU KA

アンナ	^{だれ けっこん} 誰が結婚するんですか。	¿Quién va a casarse?
Anna	DARE GA KEKKON SURU N DESU KA.	
さくら	^{しずおか とも} 静岡の友だち。	Una amiga en Shizuoka.
Sakura	SHIZUOKA NO TOMODACHI.	
アンナ	へえ。いつですか。	Ajá. ¿Cuándo es?
Anna	HÊ. ITSU DESU KA.	
さくら	^{らいげつ はつか} 来月20日よ。	El 20 del mes próximo.
Sakura	アンナも一緒に ^{いっしょ} 静岡 ^{しずおか} に行かない? RAIGETSU HATSUKA YO. ANNA MO ISSHO NI SHIZUOKA NI IKANAI?	Anna, ¿no quieres venir conmigo a Shizuoka?



Gramática

① Verbo en forma NAI?

◆ Decir la forma NAI de un verbo en un tono ascendente sirve para invitar a alguien a hacer algo de manera informal.

Ej.) ISSHO NI EIGA O MINAI? (¿No quieres ver una película conmigo?).

versión cortés ↓ ↘ forma NAI de MIMASU (ver)

ISSHO NI EIGA O MIMASEN KA. (¿No quiere ver una película conmigo?)

👉 *Vea la Lección 13.*

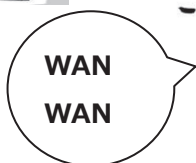
② Días del mes



- 1: TSUITACHI 2: FUTSUKA 3: MIKKA 4: YOKKA 5: ITSUKA
6: MUIKA 7: NANOKA 8: YÔKA 9: KOKONOKA 10: TÔKA
11: JÛICHINICHI 14: JÛYOKKA 20: HATSUKA 24: NIJÛYOKKA



Onomatopeyas



Un perro ladrando.



Un gato maullando.



LECCIÓN 28 しずおか 静岡へようこそ
SHIZUOKA E YÔKOSO

さくら	こちらは、いとこの ^{けんた} 健太くん。	Este es mi primo Kenta.
Sakura	KOCHIRA WA, ITOKO NO KENTA-KUN.	
^{けんた} 健太	^{しずおか} 静岡へようこそ。	Bienvenida a Shizuoka.
Kenta	SHIZUOKA E YÔKOSO.	
さくら	^{かれ} 彼はカメラに ^{くわ} 詳しいから、	Él sabe mucho de cámaras, así
Sakura	いろいろきいてね。 KARE WA KAMERA NI KUWASHII KARA, IROIRO KIITE NE.	que pregúntale lo que quieras.
アンナ	どうぞよろしく ^{ねが} お願いします。	Desde ya, muchas gracias.
Anna	DÔZO YOROSHIKU ONEGAI SHIMASU.	
^{けんた} 健太	(アンナちゃん、かわいいなあ)	(Qué bonita es Anna).
Kenta	(ANNA-CHAN, KAWAII NÂ.)	



Gramática

① **_ E YÔKOSO** (Bienvenido/a a _)

◆ E es una partícula que indica el punto final de un movimiento. YÔKOSO es "bienvenido/a".
Ej.) NIHON E YÔKOSO. (Bienvenido/a a Japón).

② **_ KARA** (porque _)

◆ KARA es una partícula que indica la razón de algo.
Ej.) KAWAII KARA (porque es bonito/a) KAWAII: adjetivo I
◆ Al usar KARA con adjetivos NA o sustantivos, KARA se convierte en DAKARA.
Ej.) GENKI DAKARA (porque está animado/a) GENKI: adjetivo NA

③ **_ NI KUWASHII** (saber mucho de _)

Ej.) KENTA WA KAMERA NI KUWASHII. (Kenta sabe mucho de cámaras).

... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ...

Onomatopeyas



La sirena de una ambulancia.



La sirena de un patrullero.



LECCIÓN 29 ^{ちか}近くで^み見ると、^{おお}大きいですね

CHIKAKU DE MIRU TO, ÔKII DESU NE

アンナ Anna	富士山だ。 ^{ちか} 近くで ^み 見ると、 ^{おお} 大きいですね。 あれ。 ^{くも} 雲の ^{かたち} 形が ^{ぼうし} 帽子みたいです。 FUJISAN DA. CHIKAKU DE MIRU TO, ÔKII DESU NE. ARE. KUMO NO KATACHI GA BÔSHI MITAI DESU.	Es el monte Fuji. Visto de cerca es grande, ¿eh? Vaya, la forma de esa nube parece un sombrero.
健太 Kenta	あの雲が見えると、雨が降るんだよ。 ANO KUMO GA MIERU TO, AME GA FURU N DA YO.	Quando se ve esa nube, quiere decir que va a llover.



Gramática

① **TO** (Si)

◆ Si la partícula TO viene después de un verbo, indica una condición.

Antes de TO, los verbos adoptan la forma diccionario o la forma NAI.

Ej.) ANO KUMO GA MIERU TO, AME GA FURIMASU.

(Cuando se ve esa nube, va a llover).



KASAGUMO: una nube con forma de sombrero

② **N DA** Vea la Lección 26.

◆ N DA es la versión informal de N DESU, que se usa para explicar una situación o razón.

Ej.) 《Informal》 AME GA FURU N DA. (Va a llover).

《Cortés》 AME GA FURU N DESU. (Va a llover).



Onomatopeyas



El sonido de la lluvia torrencial.



El sonido de la lluvia leve.



LECCIÓN 30 もう少し写真を撮りたいです

MÔ SUKOSHI SHASHIN O TORITAI DESU

さくら Sakura	あ、 ^{あめ} 雨だ。 ^{いそいでかえ} 急いで帰しましょう。 A, AME DA. ISOIDE KAERIMASHÔ.	Ah, está lloviendo. Volvamos deprisa.
アンナ Anna	ちょっと ^ま まって下さい。 もう少し ^{すこし} 写真 ^{しやしん} を撮 ^と りたいです。 CHOTTO MATTE KUDASAI. MÔ SUKOSHI SHASHIN O TORITAI DESU.	Espera un momento. Quiero sacar fotos un poco más.
けんた Kenta	^{あめ} 雨にぬれたら、 ^{かぜ} 風邪をひくよ。 AME NI NURETARA, KAZE O HIKU YO.	Si te mojas con la lluvia, vas a resfriarte.



Gramática

① _ TAI DESU (querer _)

◆ Reemplazando el MASU de los verbos en forma MASU por TAI, se puede expresar lo que queremos hacer. Si se agrega DESU después de TAI, la oración suena más cortés.

Ej.) SHASHIN O TORIMASU. (Sacar fotos).

⇒ SHASHIN O TORITAI DESU. (Quiero sacar fotos).

② TA-form verb + RA (Si _)

◆ La forma TA junto a RA (TARA) indica una condición.

◆ Se puede usar TO en vez de TARA en el caso de que algo ocurra siempre. ☞ Vea la Lección 29.

Ej.) OSHITARA, TSUKIMASU. (Si lo pulsas, se encenderá).

OSUTO, TSUKIMASU. (Si lo pulsas, se enciende).



...△○...▽□...△△...△△...△△...△▽...△○...▽○...△○...▽○...△○...▽□...

Onomatopeyas



GORO
GORO



El sonido del trueno.



KORO
KORO

Describe a un objeto pequeño y liviano que se desplaza dando vueltas.



LECCIÓN 31 もう82歳ですよ

MÔ HACHIJÛNI SAI DESU YO

アンナ	おばあさん、お元気ですね。	Abuela, está usted muy saludable, ¿eh?
Anna	OBÂSAN, OGENKI DESU NE.	
おばあさん	もう82歳ですよ。さあ、お茶をどうぞ。	Ya tengo 82 años.
Abuela	MÔ HACHIJÛNI SAI DESU YO. SÂ, OCHA O DÔZO.	Vamos, tómate el té.
アンナ	わあ、きれいな緑色。香りもいいです。	Oh, es un bonito color verde.
Anna	WÂ, KIREINA MIDORI IRO. KAORI MO II DESU.	También tiene buen aroma.



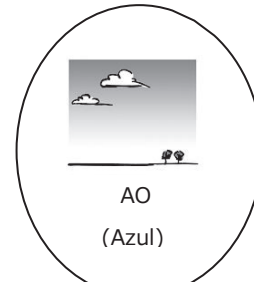
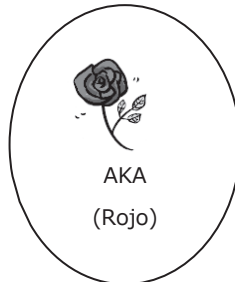
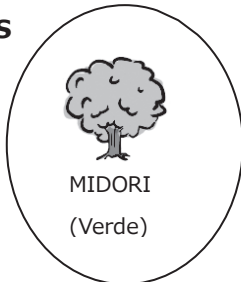
Gramática

① Números (2) Vea la Lección 6.

10	JÛ		
11	JÛICHI	=	10 JÛ + 1 ICHI
12	JÛNI	=	10 JÛ + 2 NI

20	NIJÛ		
21	NIJÛICHI	=	20 NIJÛ + 1 ICHI
22	NIJÛNI	=	20 NIJÛ + 2 NI

② Colores



③ Las partículas honoríficas O y GO

◆ Para mostrar respeto por el interlocutor o la persona de quien estamos hablando, se agrega O o GO antes de los sustantivos y adjetivos.

◆ Se usa GO con los sustantivos originarios del chino. Para los demás, se usa O.

Ej.) OSHIGOTO (trabajo), GOKAZOKU (familia)

... 働... 仕事... 家... 家族... 働... 仕事... 家... 家族... 働... 仕事... 家... 家族...



Onomatopeyas

GOKUGOKU



Es el sonido de beber algo a grandes tragos.

GABU
GABU



Es el sonido de beber algo rápida y enérgicamente.



LECCIÓN 32 布団のほうが好きです

FUTON NO HÔ GA SUKI DESU

さくら	布団とベッドとどちらが好き?	¿Cuál te gusta más, el <i>futon</i> o la cama?
Sakura	FUTON TO BEDDO TO DOCHIRA GA SUKI?	
アンナ	布団のほうが好きです。	Me gusta más el <i>futon</i> .
Anna	この布団はベッドよりやわらかいです。それじゃ、おやすみなさい。	Este <i>futon</i> es más mullido que una cama.
	FUTON NO HÔ GA SUKI DESU. KONO FUTON WA BEDDO YORI YAWARAKAI DESU. SOREJA, OYASUMINASAI.	Bueno, que descanses.
さくら	おやすみ。	Que descanses.
Sakura	OYASUMI.	



Gramática

① Sustantivo-A TO sustantivo-B TO DOCHIRA GA adjetivo DESU KA

(¿Cuál es más __, A o B?)

◆ Para pedir una comparación de las propiedades de A con las de B, se dice A TO B TO DOCHIRA GA y después un adjetivo, seguido de DESU KA.

Ej.) FUTON TO BEDDO TO DOCHIRA GA SUKI DESU KA.

(¿Cuál te gusta más, el *futon* o la cama?)

② Sustant.-A NO HÔ GA sustant. -B YORI adjetivo DESU (A es más __ que B)

◆ Para comparar las propiedades de A con las de B se dice A NO HÔ GA B YORI y después un adjetivo, seguido de DESU.

Ej.) TAI NO HÔ GA NIHON YORI ATSUI DESU. (Tailandia es más calurosa que Japón).

◆ También puede decirse A WA B YORI __ DESU.

Ej.) TAI WA NIHON YORI ATSUI DESU. (Tailandia es más calurosa que Japón).

... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ...



Onomatopeyas



Describe algo blando y mullido.

FUKAFUKA

FUWAFUWA



Describe algo blando y liviano.



LECCIÓN 33 アンナさんにあげます ANNA-SAN NI AGEMASU

けんた Kenta	これは、僕が富士山で撮った写真です。 KORE WA, BOKU GA FUJISAN DE TOTTA SHASHIN DESU.	Esta es una foto que saqué en el monte Fuji.
アンナ Anna	あっ、私だ。 A', WATASHI DA.	Ah, soy yo.
けんた Kenta	驚いた?あとで、アンナさんにあげます。 ODOROITA? ATODE, ANNA-SAN NI AGEMASU.	¿Te sorprendiste? Después te la daré, Anna.
アンナ Anna	写真をくれるんですか。うれしいです。 SHASHIN O KURERU N DESU KA? URESHII DESU.	¿Me darás la foto? Me alegro.



Gramática

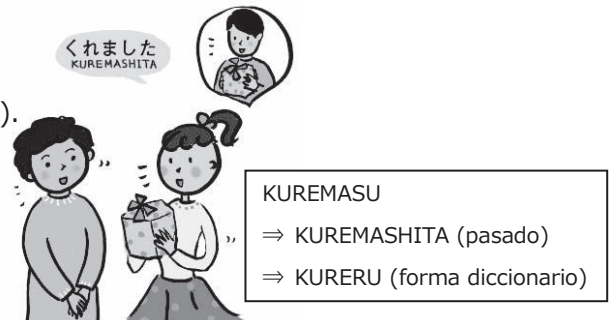
① AGEMASU

- ◆ Cuando el hablante da algo al interlocutor, se dice AGEMASU (dar).
- AGEMASU también se usa, en general, cuando alguien da algo a otra persona.

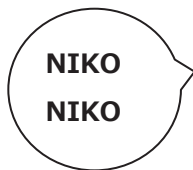


② KUREMASU

- ◆ Si alguien nos da algo, se dice KUREMASU (dar).
- ◆ En japonés se usa un verbo diferente dependiendo de si hablamos desde la perspectiva del dador o del receptor.



Onomatopeyas



Describe a alguien que sonrío alegremente en silencio.



Describe una sonrisa leve.



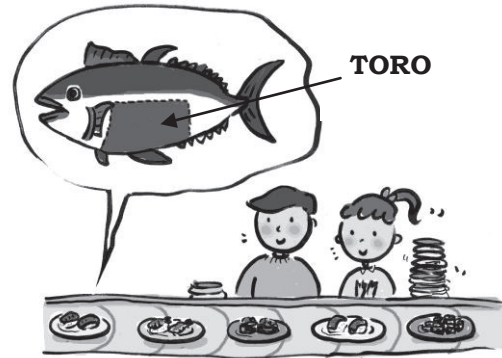
LECCIÓN 34 やわらかくておいしいです

YAWARAKAKUTE OISHII DESU

健太 Kenta	あっ、トロが来た。 A', TORO GA KITA.	Ah, ahí viene el <i>toro</i> .
アンナ Anna	トロって何ですか。 TORO TTE NAN DESU KA.	¿Qué es <i>toro</i> ?
健太 Kenta	マグロのおなかの部分です。どうぞ。 MAGURO NO ONAKA NO BUBUN DESU. DÔZO.	Es la parte del vientre del atún. Sírvete.
アンナ Anna	いただきます。やわらかくておいしいです。 ITADAKIMASU. YAWARAKAKUTE OISHII DESU.	Gracias por la comida. Es tierno y sabroso.



Gramática



① TTE NAN DESU KA (¿Qué es ?)

◆ Se puede preguntar el sentido de una palabra agregando TTE NAN DESU KA.

Ej.) TORO TTE NAN DESU KA. (¿Qué es "toro"?)

② Cómo obtener los adjetivos en forma TE

Adjetivos I: Cambiar I a KUTE Ej.) YAWARAKAI (tierno) ⇒ YAWARAKAKUTE

Adjetivos NA: Agregar DE Ej.) GENKI (saludable) ⇒ GENKIDDE

③ **Adjetivo en forma TE** + **Adjetivo**

☞ Adjetivos: Vea la p. 53.

◆ Para utilizar dos o más adjetivos, se cambian todos los adjetivos menos el último a la forma TE.

Ej.) YAWARAKAKUTE OISHII DESU. (Es tierno y sabroso).

... △'○... ♪'♯... ♯'△... ♯'♯... ♯'△... ♯'▽... ♯'○... ♯'○... ♯'○... ♯'○... ♯'○... ♯'♯...

Onomatopeyas



ASSARI



Describe a una comida simple y de sabor no muy fuerte.

KOTTERI



Describe a una comida de sabor fuerte, pesada y grasosa.



LECCIÓN 35 クレジットカードは使えますか

KUREJITTO KÂDO WA TSUKAEMASU KA

健太	お勘定をお願いします。	La cuenta, por favor.
Kenta	OKANJÔ O ONEGAI SHIMASU.	
店員	全部で5200円です。	Son 5.200 yenes en total.
Cajero	ZENBU DE GOSEN NIHYAKU EN DESU.	
健太	クレジットカードは使えますか。	¿Se puede usar tarjeta de crédito?
Kenta	KUREJITTO KÂDO WA TSUKAEMASU KA.	
店員	はい、使えます。	Sí, se puede.
Cajero	HAI, TSUKAEMASU.	



Gramática



① **Números (3)** *Vea las Lecciones 6 y 31.*

100	1.000	10.000
HYAKU ひゃく 百	SEN せん 千	MAN まん 万

② **Forma potencial de los verbos** *Verbos: Vea las págs. 54 y 55.*

◆ La forma potencial de los verbos tiene dos sentidos. Uno es la capacidad de hacer algo. El otro indica que algo puede hacerse en una situación determinada.

Ej.) HANASHIMASU (hablar) ⇒ HANASEMASU (poder hablar)

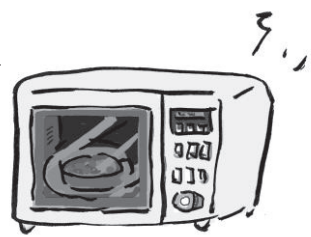
TSUKAIMASU (usar) ⇒ TSUKAEMASU (poder usar).

... ㄷㄹ... ㄱ... ㄴ... ㄷ... ㄹ... ㄷ... ㄹ... ㄷ... ㄹ... ㄷ... ㄹ... ㄷ... ㄹ... ㄷ... ㄹ... ㄷ... ㄹ...

Onomatopeyas



Es el sonido que hace la caja registradora al leer los códigos de barras.



Es el sonido que hace el horno de microondas al terminar la cocción.



LECCIÓN 36

勉強しなければなりません

BENKYÔ SHINAKEREBA NARIMASEN

けんた

Kenta

アンナ

Anna

さびしくなります。

SABISHIKU NARIMASU.

わたし

私もです。

でも、大学で勉強しなければなりません。

WATASHI MO DESU.
DEMO, DAIGAKU DE BENKYÔ
SHINAKEREBA NARIMASEN.

けんた

Kenta

じゃ、僕が春休みに東京に行きます。

JA, BOKU GA HARUYASUMI
NI TÔKYÔ NI IKIMASU.

Te echaré de menos.

Yo también.

Pero tengo que estudiar en la
universidad.

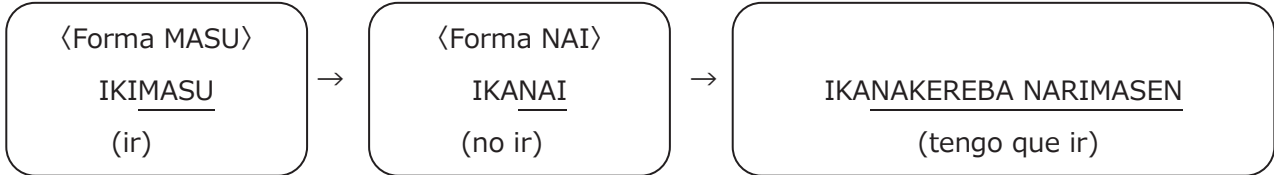
Entonces iré a Tokio en las
vacaciones de primavera.



Gramática

① Verbo en forma NAI + NAKEREBA NARIMASEN (tener que _)

◆ Para decir que debemos hacer algo, se reemplaza la parte NAI del verbo en forma NAI por NAKEREBA NARIMASEN.



② LAS ESTACIONES



HARU (primavera)



NATSU (verano)



AKI (otoño)



FUYU (invierno)



Onomatopneas



Describe el sonido de un
viento constante.



El viento se hace más
fuerte.



El viento sopla aún más fuerte.



LECCIÓN 37 ^{ふじさん} ^み 富士山を見たり、^た おすしを食べたりしました FUJISAN O MITARI, OSUSHI O TABETARI SHIMASHITA

^{りょうぼ} 寮母	^{りょこう} 旅行はどうだった？	¿Cómo fue tu viaje?
Encargada	RYOKÔ WA DÔ DATTA?	
アンナ	^{ふじさん} を見たり、 ^た おすしを食べたり	Vi el monte Fuji y comí <i>sushi</i> ,
Anna	しました。楽しかったです。	entre otras cosas.
	FUJISAN O MITARI, OSUSHI O	Fue divertido.
	TABETARI SHIMASHITA.	
	TANOSHIKATTA DESU.	
^{りょうぼ} 寮母	それはよかったわね。	Me alegro.
Encargada	SORE WA YOKATTA WA NE.	



Gramática

① Verbo en forma TA + RI, Verbo en forma TA + RI SHIMASU

◆ Para mencionar uno o más ejemplos entre un número de acciones, se usan los verbos en forma TA en sucesión, agregando RI después de cada uno. La oración se cierra con SHIMASU (hacer) or SHIMASHITA (haber hecho).

Ej.) FUJISAN O MITA (Vi el monte Fuji) OSUSHI O TABETA (Comí *sushi*)
FUJISAN O MITARI, OSUSHI O TABETARI SHIMASHITA.
(Vi el monte Fuji y comí *sushi*, entre otras cosas).

② _ WA DÔ DATTA? (¿Cómo fue _ ?)

◆ DÔ es "cómo". DATTA es la versión informal de DESHITA, que pone fin a una oración en pasado.

Ej.) SHIKEN WA DÔ DATTA? (¿cómo fue el examen?)

... ㊦ ... ㊧ ... ㊨ ... ㊩ ... ㊪ ... ㊫ ... ㊬ ... ㊭ ... ㊮ ... ㊯ ... ㊰ ... ㊱ ... ㊲ ... ㊳ ...



Onomatopeyas

HETOHETO



Describe a alguien que se siente agotado y débil.

KUTAKUTA



Se usa cuando estamos totalmente exhaustos y sin energía.



LECCIÓN 38 かしこまりました KASHIKOMARIMASHITA

寮母 Encargada	市民病院までお願いします。 SHIMIN BYŌIN MADE ONEGAI SHIMASU.	Hasta el Hospital de la Ciudadanía, por favor.
運転手 Taxista	かしこまりました。 KASHIKOMARIMASHITA.	Sí, señora.
寮母 Encargada	まっすぐ行って、3つ目の信号を左に曲がってください。 MASSUGU ITTE, MITTSU ME NO SHINGŌ O HIDARI NI MAGATTE KUDASAI.	Vaya derecho y gire a la izquierda en el tercer semáforo.



Gramática

① Expresiones honoríficas

◆ Las expresiones honoríficas se usan al hablar con, o referirse a, nuestros superiores, o gente de más edad o que no conocemos bien.

② Dos formas honoríficas de los verbos

(1) Forma respetuosa

MIMASU ⇒ GORANNINARIMASU
(mirar)

Se usa para mostrar respeto por la persona con la que o de la que hablamos, al referirnos a su situación o sus acciones.

(2) Forma humilde

WAKARIMASHITA ⇒ KASHIKOMARIMASHITA
(Entendido)

Se muestra respeto usando palabras humildes para hablar de nosotros mismos.

... ㄱㅇ ... ㅍㅈ ... ㄷㅇ ... ㄷㅈ ... ㄷㅈ ... ㄷㅇ ... ㅍㅇ ... ㅍㅇ ... ㅍㅇ ... ㅍㅇ ... ㅍㅇ ... ㅍㅇ ... ㅍㅇ ...



Onomatopeyas

FURAFURA



KURAKURA



Se utiliza cuando apenas podemos mantenernos de pie por la fatiga o la fiebre.

Describe a una persona que se siente mareada.



LECCIÓN 39 おも かぜだと思ひます KAZE DA TO OMOIMASU

いしよ 医者	どうしましたか。	¿Qué le ocurre?
Médico	DÔ SHIMASHITA KA.	
アンナ	せきが出ます。	Tengo tos.
Anna	SEKI GA DEMASU.	
りようぼ 寮母	ねつ <small>ど</small> も 37.8 度あります。	Tambien tiene 37,8 grados de fiebre.
Encargada	NETSU MO SANJÛNANA TEN HACHI DO ARIMASU.	
いしよ 医者	のどを <small>み</small> せてください。	Muéstreme su garganta.
Médico	かぜだと思ひます。 NODO O MISETE KUDASAI. KAZE DA TO OMOIMASU.	Creo que es un resfrío.



Gramática

① Describir síntomas



ATAMA GA ITAI DESU



HANAMIZU GA DEMASU



ONAKA GA ITAI DESU

② TO OMOIMASU (Creo que __)

◆ Para expresar nuestras ideas, opiniones o conjeturas, primero se dice lo que uno piensa y se agrega TO OMOIMASU. Antes de TO OMOIMASU se usa la forma llana del verbo.

Ej.) KANOJO WA KIMASU. ⇒ KANOJO WA KURU TO OMOIMASU.

(Ella vendrá).

(Creo que ella vendrá).

... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ...



Onomatopeyas

KONKON



Una tos leve.



GOHOGOHO

Una tos grave.



LECCIÓN 40

あたま 頭がずきずきします

ATAMA GA ZUKIZUKI SHIMASU

りょうぼ
寮母

おかゆですよ。

Aquí tienes una sopa de arroz.

Encargada

たいちょう
体調は、どう？

¿Cómo te sientes?

OKAYU DESU YO.

TAICHÔ WA, DÔ?

アンナ

あたま
頭がずきずきします。

Me late la cabeza.

Anna

ATAMA GA ZUKIZUKI SHIMASU.

りょうぼ
寮母

そう。ほしいものがあつたら、いってね。

Ajá. Si quieres cualquier cosa,

Encargada

SÔ. HOSHII MONO GA ATTARA,
ITTE NE.

dímelo.



Gramática

① ZUKIZUKI SHIMASU (latir con dolor)

◆ ZUKIZUKI es una onomatopeya. Se usa cuando tenemos jaqueca y sentimos que nos late la cabeza. Combinada con SHIMASU (hacer), se convierte en un verbo.

② Los tres grupos de verbos Verbos: Vea las págs. 54 y 55.

◆ Los verbos japoneses se dividen en tres grupos. Cada uno se conjuga de manera distinta.

Grupo 1

--- Verbos que tienen la vocal I en la sílaba antes de MASU.

Ej.) KAKIMASU (escribir)

Grupo 2

--- Verbos que tienen la vocal E y algunos que tienen la vocal I en la sílaba antes de

MASU. Ej.) TABEMASU (comer)

Grupo 3

--- SHIMASU (hacer), KIMASU (venir)

... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ...

Onomatopeyas



ZOKUZOKU



Describe a una persona que siente escalofríos debido a la fiebre.

MUKAMUKA



Se usa cuando tenemos náusea.

LECCIÓN 41 学園祭に行くことができ、楽しかったです

GAKUEN-SAI NI IKU KOTO GA DEKITE, TANOSHIKATTA DESU

アンナ	けんたさま 健太様	Estimado Kenta:
Anna	KENTA SAMA お元気ですか。 OGENKI DESU KA. この間はありがとうございました。 KONOAIDA WA ARIGATÔ GOZAIMASHITA. 学園祭に行くことができ、楽しかったです。 GAKUEN-SAI NI IKU KOTO GA DEKITE, TANOSHIKATTA DESU. 次は東京で会いましょう。 TSUGI WA TÔKYÔ DE AIMASHÔ.	¿Cómo estás? Gracias por lo del otro día. Pude ir al festival de la universidad y fue divertido. Veámonos en Tokio la próxima vez.



Gramática

① **Verbo en forma diccionario+ KOTO GA DEKIMASU** (poder hacer _)

◆ Se puede expresar la capacidad o potencial para hacer algo usando la forma diccionario del verbo y agregándole KOTO GA DEKIMASU.

Ej.) WATASHI WA IKU KOTO GA DEKIMASU. (Puedo ir).

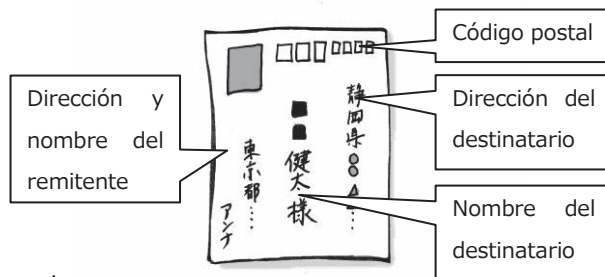
◆ También puede usarse la forma potencial con el mismo sentido. *Vea la lección 35.*

Ej.) WATASHI WA IKEMASU. (Puedo ir).

② **Cómo escribir una dirección**

◆ Tradicionalmente, el japonés se escribe en líneas verticales y de derecha a izquierda.

◆ SAMA (様) es una palabra honorífica que se agrega al nombre de una persona para indicar respeto.



... ㄥㄠ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ... ㄞㄣ...



SUKKIRI

Onomatopeyas



Describe un cuarto bien ordenado que no tiene nada de más.

SAPPARI



Describe la sensación placentera tras haberse lavado la cara, por ejemplo.



LECCIÓN 42 どれがいちばんおいしいかな

DORE GA ICHIBAN OISHII KANA

アンナ Anna	どれがいちばんおいしいかな。 DORE GA ICHIBAN OISHII KANA.	Me pregunto cuál será el más sabroso.
販売員 Vendedora	<small>まく うちべんとろ にんき</small> 幕の内弁当は人気がありますよ。 MAKUNOUCHI-BENTÔ WA NINKI GA ARIMASU YO.	El <i>makunouchi-bento</i> es popular.
アンナ Anna	じゃ、 <small>わたし まく うち</small> 私は幕の内。 JA, WATASHI WA MAKUNOUCHI.	Entonces, <i>makunouchi</i> para mí.
ロドリゴ Rodrigo	<small>ぼく しほらい べつべつ ねが</small> 僕も。支払いは別々をお願いします。 BOKU MO. SHIHARAI WA BETSUBETSUNI ONEGAI SHIMASU.	Para mí también. Cóbrenos por separado, por favor.



Gramática



MAKUNOUCHI-BENTÔ

① **ICHIBAN** (El mejor, el número uno)

◆ Al comparar tres o más cosas, se indica la mejor diciendo ICHIBAN.

Ej.) WATASHI WA MAKUNOUCHI-BENTÔ GA **ICHIBAN** SUKI DESU.

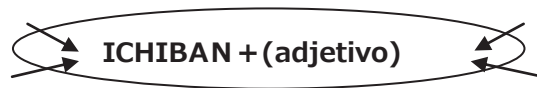
(El *makunouchi-bento* —una caja de almuerzo surtida— es el que más me gusta).

② **DORE GA ICHIBAN** **Adjetivo** DESU KA (¿Cuál es el más __?)

◆ Para hacer preguntas usando ICHIBAN, se colocan distintos interrogativos antes de ICHIBAN, según qué se compare.

ITSU GA (cuándo)

DOKO GA (dónde)



DORE GA (cuál)

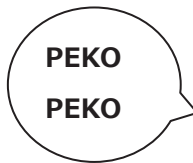
NANI GA (qué)

... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ... ㇿㇿㇿ...

Onomatopeyas



Es el sonido que nos hace el estómago cuando tenemos hambre.



Expresa la condición de estar realmente hambriento.



**LECCIÓN 43 どうしてでしょうか
DÔSHITE DESHÔ KA**

先生 ひめじじょう きせき しろう いわ られています。
先生 姫路城は奇跡の城とされています。

Profesor どうしてでしょうか。

HIMEJI-JÔ WA KISEKI NO
SHIRO TO IWARETE IMASU.

DÔSHITE DESHÔ KA.

ロドリゴ 戦争でも焼けなかったからです。

Rodrigo SENSÔ DEMO YAKENAKATTA
KARA DESU.

アンナ さすが、ロドリゴ！

Anna SASUGA, RODORIGO!

Dicen que el Castillo de Himeji
es un castillo milagroso.

¿Por qué será?

Porque nunca lo consumió el
fuego, ni siquiera en las
guerras.

¡Bien, Rodrigo!



Gramática

① **_ DESHÔ** (probablemente _)

◆ Se usa DESHÔ al final de la oración para hacer
una predicción o hablar de algo incierto.

Ej.) ASHITA WA AME DESHÔ.

(Probablemente lloverá mañana).



Castillo de Himeji

© Ciudad de Himeji

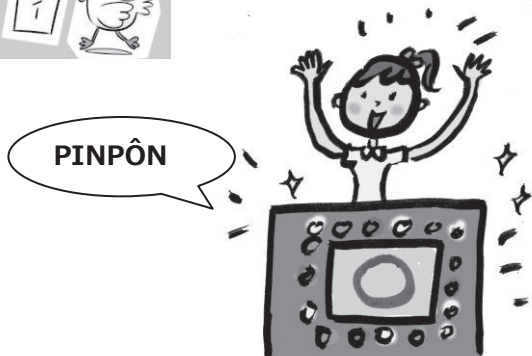
② **DÔSHITE DESHÔ KA** (¿Por qué será?)

◆ DÔSHITE es "por qué". En un tono más formal, en vez de DÔSHITE se dice NAZE (por qué).

⇒ NAZE DESHÔ KA

... ゴッゴッ... コケッゴッ... ゴッゴッ... ゴッゴッ... ゴッゴッ... ゴッゴッ... ゴッゴッ... ゴッゴッ... ゴッゴッ... ゴッゴッ... ゴッゴッ...

Onomatopayas



El sonido que indica la respuesta
correcta.



El sonido que indica una respuesta
incorrecta.



LECCIÓN 44 わがし た 和菓子のを食べてから、まっちゃん 抹茶を飲みます WAGASHI O TABETE KARA, MACCHA O NOMIMASU

アンナ Anna	<small>わがし</small> 和菓子 <small>あま</small> はとても甘いですね。 WAGASHI WA TOTEMO AMAI DESU NE.	Los dulces japoneses son muy dulces, ¿verdad?
<small>せんせい</small> 先生 Profesor	<small>わがし</small> 和菓子 <small>の</small> を食べてから、 <small>まっちゃん</small> 抹茶 <small>の</small> を飲みます。 <small>まっちゃん</small> 抹茶 <small>にが</small> は苦いかもしれません。 WAGASHI O TABETE KARA, MACCHA O NOMIMASU. MACCHA WA NIGAI KAMOSHIREMASEN.	Después de comer el dulce japonés, se toma el té verde en polvo. El té verde en polvo quizá te resulte amargo.
アンナ Anna	<small>せんせい</small> 先生、 <small>あし</small> 足がしびれました。いたたたた。 SENSEI, ASHI GA SHIBIREMASHITA. ITATATATA.	Profesor, se me entumecieron los pies. ¡Ay, ay, ay!



Gramática

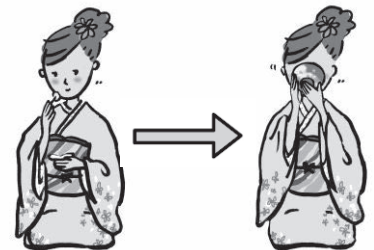
① Verbo en forma TE + KARA (Después de _)

◆ KARA es una partícula que significa "después de".

La acción mencionada antes de KARA viene seguida de la acción mencionada después. Antes de KARA se usa la forma TE del verbo.

Ej.) WAGASHI O TABETE KARA, MACCHA O NOMIMASU.

(Después de comer el dulce japonés, se toma el té verde en polvo).



② _ KAMOSHIREMASEN (puede ser _)

Ej.) NIGAI KAMOSHIREMASEN. ⇔ AMAI KAMOSHIREMASEN.

(Puede ser amargo).

(Puede ser dulce).

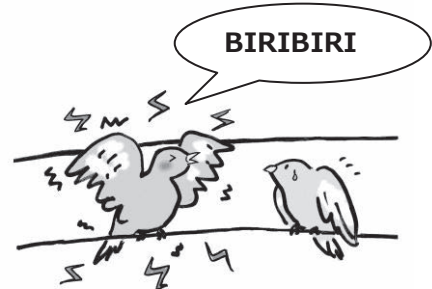
... ㇿ ㇿ ... ㇿ ㇿ ... ㇿ ㇿ ... ㇿ ㇿ ... ㇿ ㇿ ... ㇿ ㇿ ... ㇿ ㇿ ... ㇿ ㇿ ... ㇿ ㇿ ... ㇿ ㇿ ...



Onomatopeyas



Se dice cuando se nos entumecieron las extremidades o sentimos un hormigueo doloroso.



Es la sensación causada por una descarga eléctrica o algo similar.



LECCIÓN 45 たんじょうび **お誕生日おめでとう**
OTANJÔBI OMEDETÔ

みんな	アンナ、お <small>たんじょうび</small> 誕生日おめでとう。	¡Feliz cumpleaños, Anna!
Amigos	ANNA, OTANJÔBI OMEDETÔ.	
健太	これ、ほんの <small>まも</small> 気持ちです。	Esto es un pequeño regalo para ti.
Kenta	KORE, HONNO KIMOCCHI DESU.	
アンナ	どうもありがとうございます。	Muchas gracias.
Anna	DÔMO ARIGATÔ GOZAIMASU.	
さくら	<small>なに</small> 何をもらったの？	¿Qué te regalaron?
Sakura	NANI O MORATTA NO?	
アンナ	<small>あ</small> 開けてもいいですか。	¿Puedo abrirlo?
Anna	AKETE MO II DESU KA.	



Gramática

① **OTANJÔBI OMEDETÔ** (feliz cumpleaños)

◆ OTANJÔBI es “cumpleaños”. OMEDETÔ es “felicitaciones”.

En modo formal ⇒ OTANJÔBI OMEDETÔ GOZAIMASU. (Feliz cumpleaños).

② **MORAIMASU** (recibir)

◆ Si el receptor es el sujeto, se usa MORAIMASU. La partícula NI indica al dador.

Ej.) KANOJO WA KARE NI FÛSEN O MORAIMASU. (Ella recibe un globo de él).

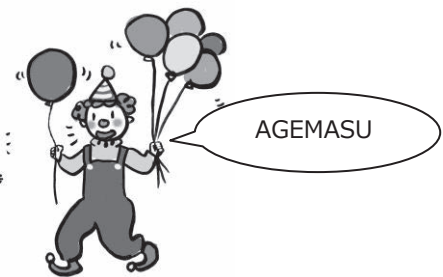
◆ Si el dador es el sujeto, se usa AGEMASU (dar).

Vea la lección 33

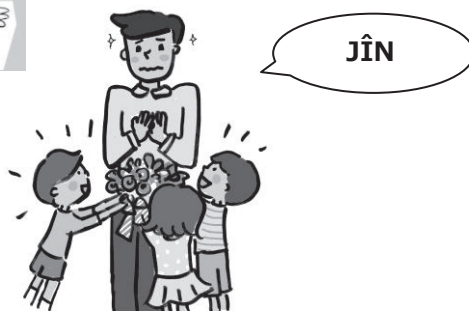
Ej.) KARE WA KANOJO NI FÛSEN O AGEMASU.

(Él da un globo a ella).

MORAIMASU



Onomatopeyas



Describe una emoción profunda, que casi nos hace llorar.

Se dice cuando algo nos enternece hasta las lágrimas.



LECCIÓN 46 きこく まえ ゆき み しあわ 帰国する前に、雪を見ることができて幸せです

KIKOKU SURU MAE NI, YUKI O MIRU KOTO GA DEKITE SHIAWASE DESU

アンナ Anna	もしかして、雪？ MOSHIKASHITE, YUKI?	¿Será nieve?
けんた Kenta	これは、粉雪。粉のようにさらさら しているでしょ。 KORE WA, KONAYUKI. KONA NO YÔNI SARASARA SHITEIRU DESHO.	Es nieve en polvo. Es liviana, seca y fina como el polvo, ¿ves?
アンナ Anna	<small>きこく</small> <small>まえ</small> <small>ゆき</small> <small>み</small> 帰国する前に、雪を見ることができて <small>しあわ</small> 幸せです。 KIKOKU SURU MAE NI, YUKI O MIRU KOTO GA DEKITE SHIAWASE DESU.	Estoy feliz de poder ver la nieve antes de volver a mi país.



Gramática

- ① **NO YÔNI** (Como)
Ej.) KONA NO YÔNI (como el polvo).
- ② **Verbo en forma diccionario + MAE NI** (Antes de)
 - ◆ MAE NI (antes de) indica que hicimos algo antes de hacer otra cosa.
Antes de MAE NI, los verbos adoptan la forma diccionario.
Ej.) GOHAN O TABERU MAE NI, TE O ARAIMASHITA. (Antes de comer, me lavé las manos).
 - ◆ Se usa ATO DE (después de) para indicar lo que hicimos después de hacer otra cosa.
Antes de ATO DE se usa la forma TA del verbo.
Ej.) GOHAN O TABETA ATO DE, OSARA O ARAIMASU. (Después de comer, lavo los platos).



Onomatopeyas

CHIRA
CHIRA



KONKON



Describe partículas pequeñas de algo, como nieve, cayendo por el aire.

Se usa cuando sigue nevando durante un tiempo prolongado.



LECCIÓN 47 ^{にほんごきょうし} 日本語教師になるのが^{ゆめ}夢です

NIHONGO-KYÔSHI NI NARU NO GA YUME DESU

先生 Profesor	最後に、みなさんの夢を教えてください。 SAIGO NI, MINASAN NO YUME O OSHIETE KUDASAI.	Finalmente, díganme sus sueños.
ロドリゴ Rodrigo	僕は日本を1周したいです。 BOKU WA NIHON O ISSHŪ SHITAI DESU.	Quiero viajar por todo Japón.
アンナ Anna	私は・・・日本語教師になるのが夢です。 WATASHI WA... NIHONGO-KYÔSHI NI NARU NO GA YUME DESU.	Mi sueño es ser maestra de japonés.



Gramática

① **_ NI NARIMASU** (convertirse en _)

◆ NI es una partícula que indica el resultado de un cambio.

Ej.) NIHONGO KYÔSHI NI NARIMASU. (Me convertiré en maestro de japonés).

② **Verbo en forma llana + NO** : El verbo se convierte en sustantivo.

◆ Para convertir un verbo en un sustantivo, se agrega NO a una forma llana del verbo, como la forma diccionario o la forma TA.

Ej.) NIHONGO-KYÔSHI NI NARU NO GA YUME DESU.

↳ Forma diccionario de NARIMASU (convertirse en)

(Mi sueño es ser maestro de japonés).

◆ También puede usarse KOTO en vez de NO.

Ej.) NIHONGO-KYÔSHI NI NARU KOTO GA YUME DESU.

... ㄟ ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ㄟ ... ㄟ ㄟ ㄟ ...



Onomatopeyas

SURASURA



Se usa cuando alguien habla o lee algo sin esfuerzo ni interrupciones.

PERAPERERA



Describe a gente charlando rápida y continuamente, o a alguien diciendo lo que no debería.



LECCIÓN 48 いろいろお世話になりました IROIRO OSEWA NI NARIMASHITA

健太 Kenta	からだ 体に気をつけて。 KARADA NI KIOTSUKETE.	Cuídate.
さくら Sakura	タイに着いたら連絡してね。 TAI NI TSUITARA, RENRAKU SHITE NE.	Cuando llegues a Tailandia, avísanos.
アンナ Anna	はい。いろいろお世話になりました。 健太さんとさくらさんもお元気で。 HAI. IROIRO OSEWA NI NARIMASHITA. KENTA-SAN TO SAKURA-SAN MO OGENKIDE.	Sí. Muchas gracias por todo. Kenta y Sakura, espero que estén bien.



Gramática

① KIOTSUKETE (Ten cuidado)

- ◆ KIOTSUKETE es la forma TE del verbo KIOTSUKEMASU (tener cuidado).
- ◆ Se usa la partícula NI para indicar el objeto, o sea, de qué debemos tener cuidado.
Ej.) KURUMA NI KIOTSUKETE. (Ten cuidado con los coches).

② Despedidas

IROIRO OSEWA NI
NARIMASHITA.
(Muchas gracias por todo).



OGENKIDE.
(Que estés bien).

SAYÔNARA.
(Adiós).



Onomatopeyas

AHAHA





UFUFU



Describe a una persona riendo alegremente con la boca bien abierta.




Describe una risa con la boca no muy abierta. Se usa a menudo para representar la risa contenida de una mujer.

			Negativo		Pasado	Forma TE
Adjetivos I 	alegre	うれしい URESHII	うれしく URESHIKU	ない NAI	うれしかった URESHIKATTA	うれしくて URESHIKUTE
	interesante	おもしろい OMOSHIROI	おもしろく OMOSHIROKU	ない NAI	おもしろかった OMOSHIROKATTA	おもしろくて OMOSHIROKUTE
	atareado	いそが 忙しい ISOGASHII	いそが 忙しく ISOGASHIKU	ない NAI	いそが 忙しかった ISOGASHIKATTA	いそが 忙しくて ISOGASHIKUTE
	barato	やす 安い YASUI	やす 安く YASUKU	ない NAI	やす 安かった YASUKATTA	やす 安くて YASUKUTE
	bonito, mono	かわいい KAWAII	かわいく KAWAIKU	ない NAI	かわいかった KAWAIKATTA	かわいくて KAWAIKUTE
	grande	おお 大きい ÔKII	おお 大きく ÔKIKU	ない NAI	おお 大きかった ÔKIKATTA	おお 大きくて ÔKIKUTE
	sabroso	おいしい OISHII	おいしく OISHIKU	ない NAI	おいしかった OISHIKATTA	おいしくて OISHIKUTE
	bueno	いい II	よく YOKU	ない NAI	よかった YOKATTA	よくて YOKUTE
Adjetivos NA 	bien	だいじょうぶ 大丈夫 DAIJÔBU	だいじょうぶ 大丈夫では DAIJÔBUDEWA	ない NAI	だいじょうぶ 大丈夫だった DAIJÔBUDATTA	だいじょうぶ 大丈夫で DAIJÔBUDE
	hábil	じょうず 上手 JÔZU	じょうず 上手では JÔZUDEWA	ない NAI	じょうず 上手だった JÔZUDATTA	じょうず 上手で JÔZUDE
	saludable	げんき 元気 GENKI	げんき 元気では GENKIDewa	ない NAI	げんき 元気だった GENKIDATTA	げんき 元気で GENKIDE
	que gusta	す 好き SUKI	す 好きでは SUKIDewa	ない NAI	す 好きだった SUKIDATTA	す 好きで SUKIDE
	famoso	ゆうめい 有名 YÛMEI	ゆうめい 有名では YÛMEIDewa	ない NAI	ゆうめい 有名だった YÛMEIDATTA	ゆうめい 有名で YÛMEIDE

Contadores

		1	2	3	4	5
	TSU (cantidad)	ひとつ HITOTSU	ふたつ FUTATSU	みっつ MITTSU	よっつ YOTTSU	いつつ ITSUTSU
	KAI (piso)	いっかい IKKAI	にかい NIKAI	さんがい SANGAI	よんかい YONKAI	ごかい GOKAI
	FUN / PUN (minutos)	いっぶん IPPUN	にぶん NIFUN	さんぶん SANPUN	よんぶん YONPUN	ごぶん GOFUN
	SAI (años de edad)	いっさい ISSAI	にさい NISAI	さんさい SANSAI	よんさい YONSAI	ごさい GOSAI

Verbos

		Forma MASU		Forma diccionario	Forma TE	Forma TA
Grupo 1 	usar	^{つか} 使い TSUKAI	ます MASU	^{つか} 使う TSUKAU	^{つか} 使って TSUKATTE	^{つか} 使った TSUKATTA
	esperar	^{まち} 待ち MACHI	ます MASU	^{まち} 待つ MATSU	^{まち} 待って MATTE	^{まち} 待った MATTA
	reunirse	^{あつ} 集まり ATSUMARI	ます MASU	^{あつ} 集まる ATSUMARU	^{あつ} 集まって ATSUMATTE	^{あつ} 集まった ATSUMATTA
	leer	^よ 読み YOMI	ます MASU	^よ 読む YOMU	^よ 読んで YONDE	^よ 読んだ YONDA
	escribir	^か 書き KAKI	ます MASU	^か 書く KAKU	^か 書いて KAITE	^か 書いた KAITA
	apresu- rarse	^{いそ} 急ぎ ISOGI	ます MASU	^{いそ} 急ぐ ISOGU	^{いそ} 急いで ISOIDE	^{いそ} 急いだ ISOIDA
	apagar	^け 消し KESHI	ます MASU	^け 消す KESU	^け 消して KESHITE	^け 消した KESHITA
	ir	^い 行き IKI	ます MASU	^い 行く IKU	^い 行って ITTE	^い 行った ITTA
Grupo 2 	comer	^た 食べ TABE	ます MASU	^た 食べる TABERU	^た 食べて TABETE	^た 食べた TABETA
	memori- zar	^{おぼ} 覚え OBOE	ます MASU	^{おぼ} 覚える OBOERU	^{おぼ} 覚えて OBOETE	^{おぼ} 覚えた OBOETA
	estar	い I	ます MASU	いる IRU	いて ITE	いた ITA
	mirar	^み 見 MI	ます MASU	^み 見る MIRU	^み 見て MITE	^み 見た MITA
Grupo 3 	venir	^き 来 KI	ます MASU	^く 来る KURU	^き 来て KITE	^き 来た KITA
	hacer	し SHI	ます MASU	する SURU	して SHITE	した SHITA
	estudiar	^{べんきょう} 勉強し BENKYÔ SHI	ます MASU	^{べんきょう} 勉強する BENKYÔ SURU	^{べんきょう} 勉強して BENKYÔ SHITE	^{べんきょう} 勉強した BENKYÔ SHITA

Forma NAI		Forma pasiva		Forma volitiva	Forma imperativa	Forma potencial	
使わ TSUKAWA	ない NAI	使われ TSUKAWARE	ます MASU	使おう TSUKAÔ	使え TSUKAE	使え TSUKAE	ます MASU
待た MATA	ない NAI	待たれ MATARE	ます MASU	待とう MATÔ	待て MATE	待て MATE	ます MASU
集まら ATSUMARA	ない NAI	集まれ ATSUMARARE	ます MASU	集まろう ATSUMARÔ	集まれ ATSUMARE	集まれ ATSUMARE	ます MASU
読ま YOMA	ない NAI	読まれ YOMARE	ます MASU	読もう YOMÔ	読め YOME	読め YOME	ます MASU
書か KAKA	ない NAI	書かれ KAKARE	ます MASU	書こう KAKÔ	書け KAKE	書け KAKE	ます MASU
急が ISOGA	ない NAI	急がれ ISOGARE	ます MASU	急ごう ISOGÔ	急げ ISOGE	急げ ISOGE	ます MASU
消さ KESA	ない NAI	消され KESARE	ます MASU	消そう KESÔ	消せ KESE	消せ KESE	ます MASU
行か IKA	ない NAI	行かれ IKARE	ます MASU	行こう IKÔ	行け IKE	行け IKE	ます MASU
食べ TABE	ない NAI	食べられ TABERARE	ます MASU	食べよう TABEYÔ	食べろ TABERO	食べられ TABERARE	ます MASU
覚え OBOE	ない NAI	覚えられ OBOERARE	ます MASU	覚えよう OBOEYÔ	覚えろ OBOERO	覚えられ OBOERARE	ます MASU
い I	ない NAI	いられ IRARE	ます MASU	いよう IYÔ	いろ IRO	いられ IRARE	ます MASU
見 MI	ない NAI	見られ MIRARE	ます MASU	見よう MIYÔ	見ろ MIRO	見られ MIRARE	ます MASU
来 KO	ない NAI	来られ KORARE	ます MASU	来よう KOYÔ	来い KOI	来られ KORARE	ます MASU
し SHI	ない NAI	され SARE	ます MASU	しよう SHIYÔ	しろ SHIRO	でき DEKI	ます MASU
勉強し BENKYÔ SHI	ない NAI	勉強され BENKYÔ SARE	ます MASU	勉強しよう BENKYÔ SHIYÔ	勉強しろ BENKYÔ SHIRO	勉強でき BENKYÔ DEKI	ます MASU



Los silabarios del japonés (Hiragana)

Para aprender la pronunciación correcta, visite nuestra sección en el sitio web de NHK World:

www.nhk.or.jp/lesson/spanish

あ a	い i	う u	え e	お o	
か ka	き ki	く ku	け ke	こ ko	
さ sa	し shi	す su	せ se	そ so	
た ta	ち chi	つ tsu	て te	と to	
な na	に ni	ぬ nu	ね ne	の no	
は ha	ひ hi	ふ fu	へ he	ほ ho	
ま ma	み mi	む mu	め me	も mo	
や ya		ゆ yu		よ yo	
ら ra	り ri	る ru	れ re	ろ ro	
わ wa				を o	ん n

Los silabarios del japonés (Katakana)

Para aprender la pronunciación correcta, visite nuestra sección en el sitio web de NHK World:

www.nhk.or.jp/lesson/spanish

ア a	イ i	ウ u	エ e	オ o
カ ka	キ ki	ク ku	ケ ke	コ ko
サ sa	シ shi	ス su	セ se	ソ so
タ ta	チ chi	ツ tsu	テ te	ト to
ナ na	ニ ni	ヌ nu	ネ ne	ノ no
ハ ha	ヒ hi	フ fu	ヘ he	ホ ho
マ ma	ミ mi	ム mu	メ me	モ mo
ヤ ya		ユ yu		ヨ yo
ラ ra	リ ri	ル ru	レ re	ロ ro
ワ wa				ヲ o
				ン n

Supervisora



徳永あかね (AKANE TOKUNAGA)

Profesora adjunta, Universidad de Estudios Internacionales de Kanda

[Perfil]

Akane Tokunaga ha desempeñado diversos papeles como docente de idioma japonés desde la década de los 90. Desde el año 2000 enseña la lengua a estudiantes extranjeros en el Programa de Idioma y Cultura Japoneses de la Universidad de Estudios Internacionales de Kanda. También se ha dedicado a desarrollar materiales de enseñanza. Tiene una personalidad afable y es muy reconocida por el carácter práctico de sus lecciones.



Eduardo López Herrero y Martha Salgado

Eduardo López Herrero

Nació en Buenos Aires, Argentina, y vive en Japón desde comienzos de la década de los 80. Actualmente se desempeña como locutor de NHK WORLD Radio Japón y traductor independiente.

Martha Salgado

Llegó a Japón de su natal México, para continuar estudios de idioma en las aulas de la Universidad Ochanomizu, incorporándose posteriormente como locutora de NHK WORLD Radio Japón y a otras áreas relacionadas.

Tal como el dominio de nuestra lengua nativa se enriquece cada día con las vivencias y las emociones que brotan de ella, de igual manera, aun los idiomas que parecen difíciles pueden conquistarse cuando procuramos vivirlos, incorporándolos a nuestras actividades poco a poco. Encuentren amigos nativos japoneses y compartan con ellos ideas, dudas, y sus propias y únicas experiencias. ¡Seguramente se van a divertir! (Martha)

El idioma japonés no es tan difícil como parece. La mayor parte de sus sonidos son similares a los del español, por lo que resultan fáciles de pronunciar y entender para los hispanohablantes. Anímense a aprender la fascinante lengua del *manga* y el *anime*. (Eduardo)

Hablemos en japonés

Ver. abril de 2015

Derechos de autor: NHK (Empresa de Radiodifusión y Televisión de Japón). Todos los derechos reservados.

Supervisora: AKANE TOKUNAGA

Ilustraciones: JUNICHI YAMAMOTO

nhk.jp/spanish

Spanish Section, NHK WORLD RADIO JAPAN

Tokio 150-8001, Japón



NHK WORLD

RADIO JAPAN

www.nhk.or.jp/lesson